

QUADRO DI RIFERIMENTO

L'art. 6, comma 1, della L.R. 7 aprile 1994, n. 15, stabilisce che entro il 30 settembre di ogni anno i soggetti¹ di cui all'articolo 1 della medesima legge possono formulare proprie proposte, relative agli iniziative di cui agli articoli 2, 3 e 4 della L.R. n. 15/1994, da inserire nel programma annuale degli interventi da attuare nell'anno successivo.

Con Avviso del Dirigente Vicario della Direzione Regionale Relazioni internazionali, Cooperazione internazionale, Diritti umani e Pari opportunità, pubblicato sul B.U.R. n. 73 del 18 agosto 2006, sono stati pertanto invitati tutti i soggetti interessati a presentare i propri progetti, da sottoporre a successiva valutazione da parte del Comitato permanente per la valorizzazione del patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia, al fine della predisposizione del Programma annuale di interventi per l'anno 2007 da parte della Giunta regionale, che dovrà successivamente essere approvato dal Consiglio regionale.

DOMANDE PERVENUTE

Sono pervenute alla Direzione Relazioni internazionali, Cooperazione internazionale, Diritti umani e Pari opportunità n. 64 domande di finanziamento, di cui 61 inviate entro il termine del 30.09.2006 e n. 3 fuori termine (**Allegato D**).

L'Ufficio regionale competente, verificati i presupposti di ammissibilità delle 61 istanze presentate nei termini (di cui alcune contenenti progetti plurimi), ha provveduto a predisporre delle schede di valutazione di sintesi (n. 63 schede allegate) raccolte nell'**ALLEGATO A1**, nelle quali sono stati indicati:

- l'articolo della L.R. n. 15/1994 cui l'iniziativa proposta è riferita;
- la data di trasmissione alla Direzione regionale competente;
- la denominazione del soggetto che ha presentato l'istanza;
- l'oggetto dell'iniziativa proposta;
- il costo complessivo della medesima (se indicato);
- l'importo del contributo regionale richiesto (se indicato);
- eventuali contributi regionali – erogati nell'ambito della medesima legge – relativi ai Programmi di attuazione degli anni precedenti.

Le 61 richieste di contributo pervenute entro il termine stabilito dall'Avviso pubblicato sul B.U.R. n. 73 del 18 agosto 2006 – di cui 9 contraddistinte da proposte multiple – sono state quindi suddivise secondo le diverse tipologie d'intervento, come di seguito indicato.

Articolo 2 "Iniziative culturali, di ricerca e di informazione"

n. 9 proposte, per un importo complessivo di € 533.200,00², così suddiviso:

- 2 a) indagini, studi e ricerche, **n. 8 proposte** (schede nn. 1-8) per l'importo di € 531.000,00;
- 2 c) pubblicazione e diffusione di studi e ricerche significative, **n. 1 proposta** (scheda n. 9) per l'importo di € 2.200,00.

Articolo 3 "Iniziative nel campo della cooperazione"

n. 51 proposte, per un importo complessivo di € 3.584.689,87, così suddiviso:

- 3 a) interventi intesi a favorire lo sviluppo di centri ed attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana, **n. 9 proposte** (schede nn. 10-18) per un importo preventivato totale di € 309.381,11;
- 3 b) iniziative finalizzate all'identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta, **n. 24 proposte** (schede nn. 19-42) per un importo preventivato totale di € 2.796.297,11³;

¹ Enti locali, istituzioni pubbliche e private, nonché organismi associativi di volontariato.

² Si segnala che nella determinazione dell'importo complessivo delle proposte presentate per l'iniziativa di cui alla scheda n. 8 è stata considerato il costo della prima fase della stessa.

- 3 c) pubblicazione e diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale, n. 18 proposte (schede nn. 43-60) per un importo preventivato totale di € 479.011,65.

Articolo 4 "Gemellaggi"

n. 3 proposte (schede nn. 61-63) per un importo preventivato totale di € 23.800,00.

Totale generale importi proposte pervenute = € 4.141.689,87

RIPARTIZIONE DEGLI INTERVENTI

L'ipotesi di ripartizione sulla quale si è espresso il Comitato Permanente per la valorizzazione del Patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia nella seduta del 19 dicembre 2006, data alla quale non si era a conoscenza delle effettive risorse disponibili per l'assegnazione di contributi per iniziative finalizzate al recupero, alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia per l'anno 2007, in quanto determinate in via definitiva con l'approvazione del Bilancio regionale per l'esercizio finanziario 2007, ed effettuata pertanto sulla base degli stanziamenti previsti dal Bilancio 2006, è la seguente:

- **€ 350.000,00** al capitolo 70020 da destinare all'assegnazione di contributi per iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri, acquisti di mobili, ecc);
- **€ 100.000,00** al capitolo 100768 da destinare all'assegnazione di contributi per le altre iniziative (attività di gestione delle comunità, corsi di lingua, ricerche, gemellaggi, ecc);
- **€ 100.000,00** al capitolo 100769 da destinare all'acquisto di beni e servizi per la realizzazione di iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, di cui alla legge regionale n. 15/1994.

Il Comitato in tale sede aveva pertanto assunto la decisione di riconoscere, in caso di una maggior dotazione delle risorse finanziarie di settore stanziato dal Bilancio regionale per l'esercizio finanziario 2007, una implementazione proporzionale dei singoli contributi previsti dal piano di riparto approvato.

Il Consiglio Regionale con l'approvazione della L.R. 19.02.2007, n. 3 "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2007 e pluriennale 2007-2009" ha assegnato per il sostegno delle iniziative e degli interventi previsti dalla L.R. n. 15/1994 le seguenti risorse:

- € 400.000,00 al capitolo 070020 ("Interventi regionali per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia") da destinare ad iniziative di restauro (articolo 3.b);
- € 110.000,00 al capitolo 100768 ("Trasferimenti per il sostegno di iniziative per la promozione e salvaguardia del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia") da destinare alle iniziative rientranti nelle restanti tipologie di intervento della legge (articoli 2.a, 3.a, 3.c e 4);
- € 100.000,00 al capitolo 100769 ("Spese per iniziative culturali per la promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia") da destinare all'acquisto di beni e servizi per la realizzazione di iniziative di promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia.

Alla luce della decisione assunta dal Comitato, anche in ordine alle modalità di impiego delle nuove risorse assegnate, si propone di accogliere la proposta del Programma degli interventi per l'anno 2007, come modificata secondo la proposta della Sesta Commissione Consiliare più avanti descritta, formulata sulla base degli indirizzi individuati dal Comitato medesimo, come di seguito indicati:

1. non tenere in considerazione le richieste di contributo relative ad iniziative che non siano strettamente aderenti al dettato della legge o trattino solo marginalmente ambito e finalità della stessa;
2. escludere, in linea di principio, le richieste relative a restauri suddivisi in più fasi, qualora la fase precedente a quella proposta, già finanziata dalla Regione, non sia ancora stata ultimata;

³ Si segnala che nella determinazione dell'importo complessivo delle proposte presentate per le iniziative di cui alle schede n. 24 e n. 19 sono stati considerati i costi della prima fase delle stesse.

3. escludere restauri e recuperi non attinenti a beni di origine veneta, o comunque a beni non destinati ad usi di utilità pubblica.;
4. finanziare, di norma, un solo intervento, qualora il medesimo soggetto ne abbia presentati più di uno della stessa tipologia;
5. per i progetti che si attuino nell'arco di più fasi e quindi di diversi anni, assegnare il contributo sulla base del costo preventivato per la prima delle fasi proposte (vedi Schede n. 8, n. 24 e n. 37).

A fronte di un elevato numero di richieste a fronte di risorse limitate, il Comitato ha proposto di limitare il numero delle iniziative ammesse a finanziamento e la quota di compartecipazione finanziaria da parte della Regione secondo i seguenti criteri:

1. per indagini, studi e ricerche (articolo 2.a) prevedere contributi che indicativamente non superino il 30% del costo progettuale preventivato;
2. per la pubblicazione e diffusione di studi e ricerche (articolo 2.c) prevedere un contributo che indicativamente non superi il 30% del costo progettuale preventivato;
3. per le richieste rientranti negli interventi intesi a favorire lo sviluppo di centri e attività culturali e d'istruzione per le Comunità di lingua italiana (articolo 3.a), nel sottolineare la necessità di considerare con attenzione ogni proposta inoltrata all'esame del Comitato sulla base del requisito dell'aderenza al dettato legislativo, prevedere contributi che indicativamente non superino il 30% del costo progettuale preventivato;
4. per le iniziative di cooperazione rivolte alla identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta (articolo 3.b – restauri), nel sottolineare la necessità di considerare con attenzione ogni proposta inoltrata all'esame del Comitato sulla base del requisito dell'aderenza al dettato legislativo, prevedere contributi che indicativamente non superino il 50% del costo progettuale preventivato. Nel caso di interventi di restauro di particolare urgenza e/o rilievo dal punto di vista storico-artistico, rimane nella facoltà del Comitato prevedere contributi che superino la percentuale indicata;
5. per quanto concerne la pubblicazione e diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale (articolo 3.c), prevedere contributi finanziari che indicativamente non superino il 30% del costo progettuale preventivato;
6. per i gemellaggi (articolo 4), al fine di favorirne sia la fase di avvio che le iniziative di sviluppo, prevedere contributi finanziari che indicativamente non superino il 30% dei costi preventivati.

In base ai predetti indirizzi e criteri generali è stata quindi elaborata la proposta di ripartizione dei contributi regionali, di cui si sintetizzano di seguito gli elementi di valutazione, suddivisi per tipologie di intervento (**Allegato B – Progetti ammessi a contributo** e **Allegato C – Progetti non ammessi a contributo**).

ARTICOLO 2.a - Indagini, studi e ricerche riguardanti il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, la storia dell'Istria e della Dalmazia (schede nn. 1- 8).

Per quanto riguarda le otto proposte pervenute, il Comitato ha stabilito di ammetterle a contributo cinque, per l'importo complessivo di € 30.500,00 (ridefinito a seguito maggiori assegnazioni di Bilancio a € 33.550,00). Le proposte di cui alle schede 1 e 2, sono state ritenute non ammissibili a contributo vista la loro scarsa attinenza alle finalità della L.R. n. 15/1994. Mentre l'iniziativa di cui alla scheda 3 è stata esclusa poiché tratta tematiche già studiate nell'ambito di altre iniziative già precedentemente realizzate in modo approfondito.

ARTICOLO 2.c - Pubblicazione e diffusione degli studi e ricerche più significativi, riguardanti il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, la storia dell'Istria e della Dalmazia (scheda n. 9)

Il Comitato ha ritenuto ammissibile l'unica proposta pervenuta nell'ambito di questa tipologia, presentata dalla Società di Studi storici e geografici di Pirano (Slovenia), proponendo l'assegnazione di un contributo di € 1.000,00 (rideterminato in € 1.100,00).

ARTICOLO 3.a - Interventi intesi a favorire lo sviluppo di centri e di attività culturali e d'istruzione per le Comunità di lingua italiana nell'Istria e nella Dalmazia (schede nn. 10 -18)

Verificato che alcuni enti e organismi avevano presentato proposte multiple, il Comitato ha stabilito quale criterio di base quello di ammettere a contributo una sola iniziativa per ente istante, salvo per alcuni specifici casi. Il Comitato ha pertanto deciso di ammettere a finanziamento 14 iniziative proposte da associazioni ed enti per l'importo complessivo di € 43.500,00 (rideterminato in € 47.850,00). Non sono state ammesse a contributo le iniziative individuate nelle seguenti schede: scheda 10 punto 2, scheda 11 punti 3, 4 e 5, scheda 14 punti 3 e 4, scheda 15 punti 1,2, 3, 5, 7, 8, 9 e 11, scheda 16 punto 4. E' stata valutata non finanziabile inoltre l'iniziativa di cui alla scheda 13 con riferimento alle caratteristiche del soggetto attuatore. La Sesta Commissione Consiliare, inoltre, ha proposto di non ammettere a contributo il progetto presentato dal Comune di Fontaniva (scheda n. 18) in quanto non ritenuto rispondente alle finalità della legge.

ARTICOLO 3.b - Iniziative finalizzate all'identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta (schede nn. 19 – 42)

In relazione alle proposte pervenute da parte di 24 soggetti, il Comitato ha deciso di ammettere a contributo tredici iniziative, proposte da 12 enti e organismi (per il Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato sono state valutate positivamente due iniziative). Complessivamente è stata prevista l'assegnazione di contributi per € 350.000,00 (rideterminati in € 400.000,00).

Non sono stati ammessi a finanziamento i progetti di cui alle seguenti schede, per le motivazioni di seguito indicate: scheda 19 perché il restauro proposto è relativo ad una chiesa in stile romanico e gli interventi sono poco significativi; scheda 24 perché le fasi precedenti del restauro, finanziate dalla Regione, non sono state ancora concluse; scheda 25 per la non significatività del progetto; scheda n. 27 per la limitata attinenza del progetto proposto alle finalità della legge; scheda n. 30 per la non attinenza dell'attività prevista alle finalità della legge; scheda n. 32 poiché l'intervento proposto viene valutato avere aspetti poco rilevanti, scheda n. 34 poiché lo stesso progetto è già stato finanziato con il Programma 2006 e pertanto ancora in corso di attivazione; scheda n. 35 perché gli interventi previsti sono parzialmente attinenti alle finalità della legge; scheda n. 36 perché vi è sproporzione tra le finalità del progetto e le reali possibilità operative del soggetto proponente; scheda n. 37 già esclusa in sede di proposta del Programma nel 2006 per i troppi aspetti di indeterminazione del progetto; scheda n. 38 per la scarsa significatività dell'iniziativa; scheda n. 41 per la scarsa attinenza del progetto alle finalità della legge.

Tra le iniziative ammesse a contributo, si è convenuto di contribuire in modo importante al restauro delle mura di Veglia per completare una vasta opera avviata negli anni scorsi, cui la Regione del Veneto ha già contribuito in modo significativo.

ARTICOLO 3.c - Pubblicazione e diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale (schede nn. 43 – 60)

In relazione alle proposte pervenute da parte di 18 soggetti il Comitato ha deciso di ammettere a contributo 10 iniziative, proposte da 9 enti e organismi (per il Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato sono state valutate positivamente due iniziative). Complessivamente è stata prevista l'assegnazione di contributi per € 22.000,00 (rideterminati in € 24.200,00).

Le iniziative non ammesse a finanziamento sono di seguito elencate, con l'indicazione dei motivi di non ammissione a contributo: scheda n. 44 in quanto relativa ad attività valutata non di interesse; scheda n. 47 perché affronta una tematica già ampiamente trattata da precedenti iniziative, scheda n. 49 per l'eccessiva onerosità dell'iniziativa, anche in considerazione del fatto che il soggetto proponente è già stato assegnatario di precedenti importanti contributi; scheda n. 50 in quanto il proponente gode di rilevante sostegno finanziario da parte della Regione Friuli Venezia Giulia; scheda n. 51 perché esistono già vari dizionari biografici istriani simili a quello progettato, scheda n. 52 perché troppo oneroso e solo parzialmente attinente alle finalità della legge; scheda n. 54 per non sufficienti informazioni sulla validità del volume proposto;

scheda n. 56 poiché l'iniziativa risulta già ampiamente finanziata in passato; scheda n. 58 per mancanza dei requisiti soggettivi previsti dalla legge e per la scarsa aderenza alle finalità della legge di alcune spese preventivate.

La Sesta Commissione Consiliare, inoltre, ha proposto di non ammettere a contributo il progetto presentato dalla Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura (scheda n. 48) in quanto non ritenuto rispondente alle finalità della legge.

Articolo 4 - Gemellaggi (schede nn. 61 - 63)

Per quanto riguarda le tre proposte pervenute, il Comitato permanente ha ritenuto di ammettere a contributo la proposta presentata dal Comune di Piovene Rocchette (scheda n. 62) per l'importo di € 3.000,00 (rideterminato in € 3.300,00). Vengono non ammesse a finanziamento le proposte del Comune di Verona e del Comune di Mussolente (schede nn. 61 e 63). La prima per la genericità della proposta e l'assenza di un preventivo di spesa, la seconda in quanto il medesimo ente proponente ha già beneficiato di un contributo per la stessa iniziativa nell'ambito del Programma 2006.

La Sesta Commissione consiliare permanente, nella seduta del 25 luglio 2007, ha espresso parere favorevole in ordine al provvedimento in parola proponendo lo stralcio e la conseguente non ammissione a contributo dei seguenti progetti, in quanto ritenuti non rispondenti alle finalità della legge regionale n. 15/1994:

- Comune di Fontaniva (scheda 18) Progetto "La cultura della Prossimità" – Proposta di finanziamento € 5.550,00;
- Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Venezia (scheda 48) – Progetto "L'Arcipelago adriatico: Venezia, Istria e la Dalmazia" – Proposta di finanziamento € 3.300,00

prevedendo di destinare le relative risorse alla realizzazione di iniziative culturali promosse direttamente dalla Giunta regionale, rispondenti alle finalità della legge regionale sopra richiamata.

RIEPILOGO

L'ammontare complessivo dei contributi assegnati in base alla proposta di ripartizione del Comitato, di cui sono stati sinteticamente indicati gli elementi caratterizzanti, corrisponde ad € 510.000,00, di cui:

- € 400.000,00, oneri a carico del capitolo 70020, per i progetti di restauro;
- € 110.000,00, oneri a carico del capitolo 100768, per le per le altre iniziative (attività di gestione delle comunità, corsi di lingua, ricerche, gemellaggi, ecc).

Il Comitato, similmente a quanto deciso nell'ambito della predisposizione del Programma 2006, ha inoltre convenuto che la somma di € 100.000,00, disponibile al capitolo 100769, venga destinata alla realizzazione di iniziative culturali promosse direttamente dalla Giunta regionale in partenariato con enti italiani, sloveni e croati, rispondenti alle finalità della L.R. n. 15/1994 e che a tale riguardo una quota delle risorse venga impiegata per un seminario di studio da tenersi nell'autunno 2007 su una tematica relativa al patrimonio culturale di origine veneta presente nell'Istria e nella Dalmazia o alla storia dell'Istria e della Dalmazia nel contesto della storia veneta ed europea, che verrà individuata sulla base delle proposte formulate dai componenti il Comitato.

In sede di discussione delle proposte relative al Programma 2007, il Comitato ha evidenziato l'opportunità che vengano confermate anche per il Programma 2007, nell'ambito della sua gestione, le procedure che subordinano l'erogazione del contributo assegnato alla rendicontazione di costi sostenuti dal beneficiario per un importo complessivo pari al contributo medesimo.

A seguito della decisione assunta dalla Sesta Commissione consiliare permanente sopra citata, l'ammontare complessivo dei contributi assegnati risulta peraltro pari ad € 501.150,00, di cui:

- € 400.000,00, oneri a carico del capitolo 70020, per i progetti di restauro;
- € 101.150,00, oneri a carico del capitolo 100768, per le per le altre iniziative (attività di gestione delle comunità, corsi di lingua, ricerche, gemellaggi, ecc).

Riepilogo per articolo

Articolo	N. soggetti proponenti	N. progetti presentati	N. progetti ammessi a contributo dal Comitato	Proposta finanz. approvata dal Comitato (in €)	Proposta finanz. a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio (in €)	N. progetti ammessi a contributo a seguito decisione della VI ^ Commissione Consiliare Permanente	Proposta finanz. a seguito della decisione della VI ^ Commissione Consiliare Permanente (in €)
Articolo 2a "Ricerche"	8	8	5	30.500,00	33.550,00	5	33.550,00
Articolo 2c "Pubblicazione studi"	1	1	1	1.000,00	1.100,00	1	1.100,00
Articolo 3a "Comunità Italiani"	9	30	14	43.500,00	47.850,00	13	42.300,00
Articolo 3b "Restauro"	24	30	13	350.000,00	400.000,00	13	400.000,00
Articolo 3c "Diffusione informazioni"	18	28	10	22.000,00	24.200,00	9	20.900,00
Articolo 4 "Gemellaggi"	3	3	1	3.000,00	3.300,00	1	3.300,00
TOTALI	63	100	44	450.000,00	510.000,00	42	501.150,00

Riepilogo per capitolo

Capitolo	Proposta finanziamento approvato dal Comitato (in €)	Disponibilità finanziaria Bilancio regionale 2007 (in €)	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio (in €)	Proposta finanziamento a seguito della decisione della Sesta Commissione Consiliare Permanente (in €)	Note
100768 (artt. 2a, 2c, 3a, 3c, 4)	100.000,00	110.000,00	110.000,00	101.150,00	Residuano € 8.850,00 da destinare ad iniziative promosse direttamente dalla Giunta Regionale
100769 (artt. 2a, 2b, 2c, 3°, 3c)	-	100.000,00	-	-	Da destinare con successivi provvedimenti della Giunta Regionale
70020 (art. 3b)	350.000,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00	
TOTALI	450.000,00	610.000,00	510.000,00	501.150,00	

Art. 2a Scheda n. 1

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA – DIPARTIMENTO DI ARCHEOLOGIA

OGGETTO

Realizzazione del progetto "Venezia nell'architettura e nell'urbanistica storica dell'isola di Arbe". Si tratta di un ampio lavoro di ricerca, da sviluppare in collaborazione con le autorità locali, che si articolerà nelle seguenti fasi: 1) una catalogazione di tutti i siti archeologici e storico-artistici nell'isola di Arbe, posizionati sulla cartografia messa a disposizione dal Comune; 2) lo studio, tramite foto aeree e controllo in loco, della parcellizzazione agraria, un palinsesto databile tra età romana ed età moderna; 3) la catalogazione e lo studio del nucleo urbano di Arbe che abbraccia una cronologia compresa tra la tarda antichità e l'età veneziana; 4) per gli edifici di maggior interesse storico artistico (chiese, monasteri, castelli) l'analisi stratigrafica delle murature. Le informazioni raccolte verranno inserite in un Sistema Informativo Territoriale e saranno poi oggetto di una pubblicazione scientifica e di una divulgativa (guida). Attraverso un'analisi condotta in modo scientifico e moderno del ricco patrimonio storico-culturale di Arbe e soprattutto dei manufatti di epoca veneziana si intende fornire all'amministrazione dell'Isola uno strumento fondamentale di conoscenza del proprio patrimonio storico minacciato di distruzione e contribuire alla valorizzazione delle ricche testimonianze archeologiche, artistiche e storiche con l'allestimento di itinerari turistici tematici.

IMPORTO PROGETTO

€ 40.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 2a Scheda n. 2

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA – DIPARTIMENTO DI COSTRUZIONE DELL'ARCHITETTURA

OGGETTO

Realizzazione del progetto "Il Patrimonio culturale e ambientale dell'isola di S. Pietro dei Nembi (oggi Ilovik nel Comune di Lussinpiccolo): elaborazione di un Master Plan per uno sviluppo sostenibile".

Si tratta di uno studio che si articolerà in tre fasi: 1) l'analisi del patrimonio edilizio dell'isola di S. Pietro dei Nembi (Ilovik) situata nel Comune di Lussinpiccolo (stato di conservazione, tipologia, modalità d'uso, ecc.) corredata da un'indagine socioeconomica delle potenzialità di sviluppo dell'isola e da un'analisi delle sue valenze ecologiche, nonché del suo patrimonio storico e archeologico; 2) la fase di approntamento di una Valutazione Ambientale Strategica per definire le azioni di sviluppo sostenibili con l'ambiente dell'isola; 3) e da ultimo l'elaborazione di un Master Plan dell'isola per uno sviluppo sostenibile con relativa pubblicazione di un rapporto e realizzazione di un video. Per quanto riguarda la tempistica, il progetto dovrebbe realizzarsi in 12 mesi.

IMPORTO PROGETTO

€ 214.500,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 2a Scheda n. 3

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

MARCO POLO SYSTEM GEIE DI VENEZIA

OGGETTO

Realizzazione del progetto *"Inventariazione e catalogazione delle infrastrutture di difesa e portuali di origine veneziana in Istria e Dalmazia"*.

Trattandosi di un lavoro che si propone come obiettivo il censimento e la catalogazione di tutti gli edifici di natura militare o portuale di origine veneziana presenti lungo le coste dell'Istria e della Dalmazia, la ricerca si articolerà in una prima fase di rilevazione catastale e fotografica sul terreno, finalizzata a determinare lo stato di fatto e le condizioni di preservazione dei monumenti oggetto dello studio; una seconda fase sarà dedicata all'analisi dello stato attuale dei reperti considerati in rapporto con la città d'oggi e avanzerà indicazioni circa le misure e le iniziative da intraprendere per la loro valorizzazione. Una terza fase sarà dedicata alla ricerca archivistica incrociata presso l'Archivio di Stato di Venezia, i fondi del Museo Correr, altri istituti cittadini veneziani e i relativi archivi e sarà finalizzata a comparare l'esistente con le strutture originarie risalenti alla Serenissima; la quarta fase consisterà nella predisposizione del materiale catastale e fotografico acquisito nelle ricerche per il suo inserimento nelle cartografie predisposte per i sistemi GPS; seguirà, infine, la realizzazione di un catalogo fotografico ed archivistico dei monumenti rilevati nel corso dell'indagine e la predisposizione di un rapporto con i suggerimenti e le proposte per la loro salvaguardia. Il Comitato di Progetto che seguirà la realizzazione dell'indagine sarà composto anche da rappresentanti dell'Università di Zagabria – Centro Studi Mediterranei, del Museo del Mare di Pirano e del Dipartimento di Urbanistica dell'Università IUAV di Venezia.

La durata complessiva del progetto è di 24 mesi e l'inizio delle attività è previsto per l'estate 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 100.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 80.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- Programma anno 2005, € 10.000,00 per la realizzazione del progetto "L'Arsenale di Zara, promozione e recupero della memoria".

Art. 2a Scheda n. 4**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

CENTRO STUDI VENETO JACQUES MARITAIN DI PORTOGRUARO

OGGETTO

Realizzazione del progetto di ricerca *"Venezia e il controllo del territorio" per la catalogazione e la valorizzazione dei beni culturali "minori"* in Istria e Dalmazia.

Si tratta di un lavoro di ricerca che mira ad effettuare un censimento ed una catalogazione non solo delle infrastrutture di difesa e di controllo del territorio di grande importanza strutturale, come insediamenti, mura e fortezze, ma anche e soprattutto di quel ricchissimo patrimonio cosiddetto minore costituito dalle torri di avvistamento, dagli antichi fari, dai ponti, dalle antiche abitazioni patrizie o popolari, dai magazzini per il deposito delle merci o del sale, dalle strutture portuali, dalle porte degli abitati e da ogni costruzione eretta a presidio del territorio. Al censimento seguirà l'analisi della destinazione d'uso e la verifica delle modificazioni sul territorio circostante determinate da queste infrastrutture, al fine di disporre degli strumenti precisi che ne consentano la valorizzazione e la progettazione per un possibile recupero o ripristino. Infine, l'aggiornamento della cartografia tradizionale e storica attraverso le moderne tecniche di rilevamento informatizzato (GIS) costituisce un imprescindibile completamento ad un lavoro di studio e di ricerca, che non intenda limitarsi al "ricordo" della cultura veneta in Istria e Dalmazia, ma che rappresenti piuttosto uno strumento per valorizzare e promuovere tale patrimonio a sostegno di un'efficace politica per un turismo culturale sostenibile.

Il progetto dovrà avvalersi del supporto e della collaborazione di una serie di Enti ed Istituzioni di ricerca locali ed esteri.

IMPORTO PROGETTO

€ 69.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no.

Art. 2a Scheda n. 5

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ DI PADOVA – DIPARTIMENTO DI ITALIANISTICA

OGGETTO

Realizzazione del progetto di ricerca *"Recupero e valorizzazione del patrimonio letterario manoscritto e a stampa in veneto e in italiano delle biblioteche zaratine. Inventario, catalogazione, descrizione, diffusione a stampa e on line degli schedari approntati e pubblicazione di alcuni dei più significativi testimoni"*.

Molti dei testi (manoscritti e stampe) oggetto della ricerca sono stati registrati nei cataloghi generali delle edizioni di varia letteratura approntanti in tempi diversi; si tratta ora di procedere ad un lavoro di descrizione, inventariazione e catalogazione sistematica di questi testi attraverso attività di ricerca sul campo (a Zara) volte anche all'allestimento di una biblioteca digitale da pubblicarsi sul sito del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Padova articolata per epoche, generi, sottogeneri e linguaggi. Il lavoro verrà realizzato nell'arco di un biennio in collaborazione con l'Università di Zara.

IMPORTO PROGETTO

€ 45.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no.

Art. 2a Scheda n. 6

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA – DIPARTIMENTO DI STORIA DELLE ARTI VISIVE E DELLA MUSICA

OGGETTO

Realizzazione del progetto di ricerca *"Liturgia in figura e culto dei santi. Manoscritti miniati e carte d'archivio di area alto adriatica tra XII e XV secolo: un corpus informatico e un progetto di mostra"*.

Si tratta di un lavoro di ricerca che intende censire e studiare manoscritti miniati liturgici eseguiti in area alto adriatica tra XII e XV secolo, conservati nelle principali biblioteche dell'Istria e della Dalmazia ed anche in quelle venete e italiane, al fine di creare un corpus dell'illustrazione libraria che evidenzia l'ampia circolazione di forme, opere e maestri e lo scambio di modelli tra le due sponde in epoca medievale. Parallelamente si intende approfondire alcuni aspetti dell'organizzazione ecclesiastica e del culto dei santi con le relative forme di devozione locale.

Ad una prima fase di reperimento dei manoscritti (partendo dalla schedatura dei codici miniati di Istria e Dalmazia eseguita ad inizio Novecento da Folcnesic) seguirà una serie di missioni-studio nelle biblioteche dell'Istria (Capodistria, ecc.), Dalmazia (Zara, Sebenico, Traù, ecc.) e dell'Italia in genere che conservano tali opere per studiarle in originale; in loco si procederà poi ad una schedatura e ad una completa campagna fotografica in digitale dei manufatti, a conclusione della quale si passerà allo studio critico vero e proprio, che comporterà una scelta di opere significative sulle quali incentrare l'ulteriore approfondimento della ricerca.

A conclusione di questo percorso si otterrà una schedatura del materiale codicologico ed archivistico preso in esame, con completo corredo fotografico in digitale e si prevede la pubblicazione di saggi sull'argomento in riviste specializzate; inoltre verrà elaborato un progetto di mostra itinerante dei codici miniati presi in esame.

IMPORTO PROGETTO

€ 20.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 20.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 2a Scheda n. 7**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

SOCIETÀ DALMATA DI STORIA PATRIA DI ROMA

OGGETTORealizzazione del progetto denominato "*SIDA – Serenissima Istria Dalmazia Archivi*".

Si tratta di un progetto relativo al Fondo Provveditore di Clissa – Providur Klisa, 1662-1797, consistente in 13 buste, conservato presso l'Archivio di Stato di Spalato. Esso è costituito da documenti vari della Cancelleria del Provveditore, quali atti, decreti, ordini emanati dal Provveditore, atti relativi all'amministrazione economica, denunce indirizzate al Provveditore, contratti e testamenti, richieste di grazia dalla prigionia e sentenze. I documenti sono rilegati in volumi, ognuno dei quali è relativo alla reggenza di un Provveditore. Il progetto, che intende occuparsi della ricognizione, schedatura e fruibilità di questo fondo, si articola nelle seguenti fasi: 1) ricognizione bibliografica di quanto pubblicato al riguardo sulla letteratura in lingua italiana o croata; 2) ricognizione fisica in loco del fondo per controllo sullo stato attuale; 3) schedatura; 4) studio del materiale con particolare riguardo agli aspetti socio-economici. I risultati preliminari saranno pubblicati sulla rivista della Società "Atti e Memorie della Società Dalmata di Storia Patria" ed il numero della rivista ove usciranno sarà edito con una tiratura maggiore, per permetterne una più ampia diffusione, anche attraverso i canali della Regione del Veneto. Si prevede di realizzare il progetto in 12 mesi.

IMPORTO PROGETTO

€ 30.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 24.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma anno 2006, € 12.000,00 per la realizzazione di un lavoro di ricognizione, schedatura e fruibilità di fondi archivistici d'età veneziana presenti in vari istituti di conservazione.

Art. 2a Scheda n. 8**DATA TRASMISSIONE**

30.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI VERTENEGLIO (CROAZIA)

OGGETTORealizzazione del progetto "*Verteneglio ed il suo territorio in epoca veneziana (XIII-XVIII sec.)*".

Si tratta di un lavoro di ricerca finalizzato alla stesura di una storia di Verteneglio durante l'epoca Veneziana e alla comparazione tra la cultura istro-veneta e le specificità culturali presenti sul territorio di Verteneglio, dall'epoca della Serenissima ad oggi.

Il lavoro si articola nelle seguenti fasi: 1) raccolta del materiale e ricerche nelle biblioteche e negli archivi regionali (Archivio di Stato di Fiume, ecc.) ed esteri (Archivio Storico di Capodistria, Archivio di Stato di Venezia, ecc.) da effettuare nel corso del 2007; 2) elaborazione del materiale e stesura programmatica da effettuare nel 2008; 3) stesura finale dell'elaborato con relativa pubblicazione, prevista per il 2009. Grazie alle scoperte fatte durante questa ricerca si aprirebbero possibilità di gemellaggi con città, comuni, ma anche con università ed altre istituzioni, dando così inizio a varie collaborazioni e a nuovi progetti nell'ambito della valorizzazione della cultura istro-veneta.

IMPORTO PROGETTO

€ 36.500,00 (totale)

€ 12.500,00 (I fase)

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 2c Scheda n. 9**DATA TRASMISSIONE**

28.09.2006

RICHIEDENTE

SOCIETÀ DI STUDI STORICI E GEOGRAFICI DI PIRANO (SLOVENIA)

OGGETTO

Pubblicazione degli atti della tavola rotonda "*Pirano-Venezia 1283-2003*" dedicata al 720.mo anniversario della dedizione di Pirano alla Serenissima.

All'incontro, tenutosi nel novembre 2003 a Pirano e promosso dalla locale Comunità degli Italiani, hanno partecipato sette relatori che hanno affrontato una pluralità di temi inerenti la Repubblica Serenissima e l'area adriatica. Il noto scrittore fiumano Giacomo Scotti, ad esempio, ha tenuto una relazione inerente "il Rinascimento, Venezia, pittura in Dalmazia e Istria", mentre la prof.ssa Isabella Flego di Capodistria si è soffermata su "Il Settecento. La linfa dell'Illuminismo a Capodistria". La pubblicazione verrà realizzata con una tiratura di 1000 copie.

IMPORTO PROGETTO

€ 2.200,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 1.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3a Scheda n. 10**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

VIRTUALE STATO LIBERO DI FIUME (CROAZIA)

OGGETTO

- 1) Corsi di dialetto fiumano-veneto (il cosiddetto "veneziano de mar") e di lingua italiana. I corsi, che si svolgeranno presso la sede dell'Associazione nelle ore pomeridiane, saranno tenuti in quattro livelli di 60 ore ciascuno con la finalità di avvicinare i giovani fiumani allo studio della lingua italiana e del dialetto.
- 2) Museo Virtuale Fiumano (ViRiMu). Si intende cioè creare una storia di Fiume attraverso una presentazione foto e grafica via pagina web. La base del museo virtuale sarà costituita dalla raccolta di cartoline, foto e documenti di proprietà del dott. Vladimir Smešny e da altri materiali in possesso del Museo Fiumano di Roma e dei soci dell'Associazione. Con il contributo regionale sarà affittato lo spazio in internet per cinque anni. Dopo questo periodo iniziale si prevede di avviare una pubblicizzazione commerciale sul sito che ne permetta l'autofinanziamento.

IMPORTO PROGETTO

1) € 6.500,00

2) € 7.790,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3a Scheda n. 11

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

ASSOCIAZIONE LIBERA ITALIANI DELL'ADRIATICO – ALIDA DI BUIE (CROAZIA)

OGGETTO

1. Corsi di lingua italiana da tenersi nei comuni di Cerreto, Cepic, Susnjeviza, Chersano e Zagabria, che dovrebbero iniziare nei primi mesi del 2007.
2. Sostegno alla redazione, stampa e distribuzione del bollettino mensile "ALIDA informa" con una tiratura prevista di 1000 copie.
3. Sostegno all'acquisto della sede dell'Associazione nella città di Buie ¹.
4. Acquisto di materiale didattico multimediale con archivio.
5. Gemellaggio tra la scuola elementare Kovacic di Cepic ed una scuola elementare della Regione Veneto con scambio di alunni.
- 6.

IMPORTO PROGETTO

- 1) € 18.000,00
- 2) € 20.000,00
- 3) € 40.000,00
- 4) € 10.000,00
- 5) € 6.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

- 1) € 11.000,00
- 2) € 12.000,00
- 3) € 30.000,00
- 4) € 5.000,00
- 5) € 4.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2003, € 9.000,00 per il progetto denominato "Affermazione della lingua e diffusione della cultura italiana"
- programma 2003, € 1.000,00 per il restauro del Leone di Dragucco
- programma 2003, € 2.000,00 per la ricerca storica e d'archivio, con relativa pubblicazione, sull'antico borgo e castello di Tibole
- programma 2004, € 8.000,00 per redazione e stampa del periodico dell'Associazione
- programma 2005, € 5.000,00 per acquisto di materiale didattico multimediale
- programma 2005, € 10.000,00 per escursione culturale in Istria di alunni di scuole del Veneto
- programma 2006, € 4.000,00 per corsi di lingua italiana
- programma 2006, € 10.000,00 per restauro chiesa di S. Teodoro a Pingente e acquisto campana.

¹

Attività non prevista dalla L.R. n. 15/1994.

Art. 3a Scheda n. 12

DATA TRASMISSIONE

30.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI GAMBOZZI (CROAZIA)

OGGETTO

Corso di lingua italiana da tenersi a Buie con lezioni bisettimanali per 25 partecipanti. Il corso, della durata di tre mesi, dovrebbe avere inizio nell'autunno 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 6.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 3.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2006, € 3.000,00 per corsi bisettimanali di lingua italiana.

Art. 3a Scheda n. 13

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

BIBLIOTECA CENTRALE "SREČKO VILHAR" DI CAPODISTRIA (SLOVENIA)

OGGETTO

Acquisto di libri di linguistica e letteratura italiana, nonché di mezzi multimediali per l'apprendimento della lingua italiana, da destinare al nuovo settore italiano presso la Biblioteca centrale Srečko Vilhar di Capodistria.

Tale richiesta nasce dal fatto che questa biblioteca pubblica vuole rispondere ad un'esigenza crescente da parte dei propri utenti di disporre di corsi accelerati di italiano per livelli diversi o di materiale multimediale per l'apprendimento di questa lingua. Il settore italiano della biblioteca, infatti, è un punto informativo destinato alla nazionalità italiana e a tutti gli utenti della biblioteca ed ha il compito di curare l'acquisto dei libri italiani, di presentare le novità letterarie italiane, di offrire consulenze e di allestire mostre.

IMPORTO PROGETTO

€ 12.231,11

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3a Scheda n. 14

DATA TRASMISSIONE

27.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNITÀ DELI ITALIANI DI ZARA (CROAZIA)

OGGETTO

- 1) Sostegno al periodico di informazione della Comunità "La Cicala Zaratina". Si tratta di un trimestrale bilingue con notizie riguardanti la Comunità, le attività che vi si svolgono e con alcune rubriche. Grazie al successo iniziale del periodico, si intende continuarne la pubblicazione migliorandone la qualità e aumentandone la tiratura.
- 2) Realizzazione di corsi di lingua italiana a vari livelli per oltre 70 partecipanti, che si svolgono nella sede della Comunità. Si tratta di corsi tenuti da insegnanti esperti e frequentati da persone di varie età. Attualmente esiste anche un corso specifico per bambini ed uno di conversazione.
- 3) Sostegno alle attività della compagnia teatrale e del coro sorti in seno al settore cultura della Comunità. Il gruppo teatrale ha già al suo attivo un musical in italiano, una commedia in dialetto dalmata-veneto ed un gruppo di marionette; il coro ha nel suo programma anche brani della tradizione zaratina e veneta.
- 4) Ricerca d'archivio sul Teatro Verdi di Zara condotta da un gruppo di studio ad hoc.

IMPORTO PROGETTO

1) € 2.000,00

2) € 7.000,00

3) € 4.000,00

4) € 3.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1998, L. 9.000.000 per corsi di lingua italiana ed acquisto di libri per la biblioteca
- programma 1999, L. 15.000.000 per corsi di italiano e per l'acquisto di attrezzature per la sede
- programma 2000, L. 12.000.000 per l'acquisto di arredamento e materiale didattico
- programma 2001, L. 3.000.000 per corsi di lingua italiana
- programma 2002, € 1.200,00 per corsi di lingua italiana
- programma 2003, € 1.800,00 per corsi di lingua italiana
- programma 2004, € 3.500,00 per pubblicazione bollettino della comunità e corsi di italiano
- programma 2004, € 35.000,00 di interventi straordinari destinati a diverse finalità (di cui € 25.000,00 per realizzazione asilo italiano a Zara e € 10.000,00 per acquisto materiale e mobilio per il ripristino della sede danneggiata da un incendio)
- programma 2005, € 3.500,00 per attività della compagnia teatrale e del coro
- programma 2006, € 6.000,00 (di cui € 2.000,00 per periodico di informazione e € 4.000,00 per corsi di lingua italiana)
- programma 2006, € 3.000,00 (di cui € 1.000,00 per documentazione fotografica restauro dei leoni marciari del lapidario di Zara e € 2.000,00 per pubblicazione libro di ricette venete).

Art. 3a Scheda n. 15

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

CENTRO RICERCHE CULTURALI DALMATE - CRCD DI SPALATO (CROAZIA)

OGGETTO

Trattasi di attività quota parte di un programma organico riguardante diverse tipologie (vedi anche schede 42 e 59) di iniziative da realizzarsi presso diversi Comuni dell'area dalmatica per le quali il Centro si fa promotore e coordinatore:

- 1) Sostegno all'istituzione di un archivio museo per la conservazione della documentazione sull'attività scolastica dell'istituto nautico, dei suoi capitani eredi della tradizione marinara veneziana nella Dalmazia quarnerina e ricerca sulla corretta denominazione del bronzo romano in stile ellenistico, denominato internazionalmente Il Bronzo di Lussino, impropriamente denominato anche Bronzo di Croazia Comune interessato: Lussino.
- 2) Completamento dell'acquisto di materiale informatico per la Biblioteca ex Paravia di Zara e per l'Archivio storico Comune interessato: Zara
- 3) Corsi didattici di lingua italiana con riferimento al dialetto veneto zaratino ancora largamente parlato in città Comune interessato: Zara
- 4) Ufficio stampa di corrispondenza con la stampa internazionale, con quella italiana della Penisola (quali ad esempio La Voce del Popolo, TV Capodistria e radio locali) Comune interessato: Zara
- 5) Spese per il completamento della biblioteca della Comunità di Zara. Comune interessato: Zara
- 6) Apertura e gestione della sede della Comunità Italiana di Lesina intitolata a Gian Francesco Biondi, autore del primo romanzo della letteratura italiana Comune interessato Lesina
- 7) Ricerca e stampa di un vocabolario dei termini veneti ed italiani presenti nell'attuale dialetto di Lesina. Comune interessato: Lesina
- 8) Costituzione di un centro redazionale della stampa dalmata, in grado di collaborare e fornire notizie alla stampa internazionale, in particolare a quella italiana, per la diffusione di informazioni di carattere storico sulla funzione svolta da Venezia in Dalmazia e sulle attuali attività dei dalmati italiani in Dalmazia, degli esuli dalmati in Italia e nel mondo. Comune interessato: Spalato
- 9) Spese per l'acquisto di materiale informatico per la sede del CRCD in Spalato Comune interessato Spalato.
- 10) Acquisto materiali informatici e libri per la Casa veneta di Cattaro. Comune interessato: Cattaro
- 11) Creazione e gestione Ufficio stampa e di corrispondenza della Dalmazia montenegrina con organi di stampa internazionali, italiani e nazionali. Comune interessato: Cattaro.

IMPORTO PROGETTO

1	€ 5.000,00
2	€ 7.000,00
3	€ 5.000,00
4	€ 5.000,00
5	€ 2.000,00
6	€ 7.000,00
7	€ 4.000,00
8	€ 8.000,00
9	€ 10.000,00

10 € 10.000,00
11 € 5.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2005, contributo straordinario di € 65.000,00 per la realizzazione delle molteplici attività culturali del neo istituito Centro.

Art. 3a Scheda n. 16

DATA TRASMISSIONE

27.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNITÀ DELI ITALIANI DI SPALATO (CROAZIA)

OGGETTO

- 1) Sostegno ad una trasmissione radiofonica bisettimanale in lingua italiana, da trasmettere su Radio Spalato nel periodo settembre 2006-settembre 2007, al fine di contribuire alla diffusione della lingua italiana in quest'area, dove per secoli si parlò un idioma italo-veneto, ormai quasi estinto.
- 2) Corsi di lingua italiana.
- 3) Sostegno alla ricerca "Fortificazioni veneziane in Dalmazia" a cura di M.C. Dalbello.
- 4) Sostegno alla ricerca "Tracce venete nei porti dalmati" a cura di G. Faraone.

IMPORTO PROGETTO

- 1) € 8.000,00
- 2) € 4.000,00
- 3) € 5.000,00
- 4) € 5.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

- Precedenti finanziamenti:
- programma 1998, € 2.968,17 per corsi di lingua italiana ed acquisto libri
- programma 2004, € 10.000,00 assegnati per interventi straordinari per l'acquisto di materiale per la sede della Comunità
- programma 2004, € 3.500,00 per realizzazione di due ricerche storiche
- programma 2005, € 3.000,00 per la realizzazione della ricerca storica "La vittoria veneta contro i Turchi nel 1715 nella fortezza di Sign, sulla frontiera veneto-turca, nel retroterra spalatino"
- programma 2006, € 4.000,00 per corsi di lingua italiana
- programma 2006, € 3.000,00 per trasmissione radiofonica bisettimanale in lingua italiana.

Art. 3a Scheda n. 17

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

SCUOLE DELL'INFANZIA "PETAR PAN" DI DIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

Acquisto attrezzature per le due sezioni prescolari in lingua italiana della Scuola dell'infanzia di Dignano, alle quali sono attualmente iscritti 46 bambini di età tra i tre e sette anni. Con i nuovi arredi si intende rendere gli spazi scolastici più accoglienti e funzionali a soddisfare le esigenze motorie e psichiche dei bambini, contribuendo ad una didattica più adeguata agli standard pedagogici moderni.

IMPORTO PROGETTO

€ 10.360,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2004, € 4.000,00 per l'acquisto di arredi per la scuola d'infanzia della sezione periferica di Gallesano.

Art. 3 a Scheda n. 18**DATA TRASMISSIONE**

05.10.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI FONTANIVA (PD)

OGGETTO

Progetto "*La Cultura della Prossimità*", finalizzato a favorire lo sviluppo strutturato e permanente di attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nelle aree della Prossimità Comunitaria (Area Cadses – Centro Adriatico Danubiana – Balcani). Al fine di favorire lo sviluppo di opportunità di apprendimento permanente pur salvaguardando le diverse identità culturali, nell'ambito del progetto verranno condotte le seguenti attività in raccordo con le strutture amministrative e culturali venete e quelle dell'area della Prossimità: 1) sostegno alla costituzione e potenziamento di reti di servizi per l'orientamento all'istruzione-formazione attraverso il supporto alla creazione di appositi poli informativi; 2) valorizzazione del Sistema Informativo per quanto riguarda i moduli attinenti all'orientamento formativo nell'area Cadses; 3) supporto alle attività di orientamento finalizzate ad abbattere le barriere territoriali e favorire lo sviluppo di attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nell'area Cadses; 4) realizzazione di uno studio di fattibilità per il sostegno alla mobilità formativa e culturale per mezzo di un "Partenariato permanente di Prossimità". Obiettivo finale del progetto è quello di creare un network permanente tra Veneto e i paesi dell'area della Prossimità (Cadses) al fine di offrire un servizio di orientamento integrato, basato su un raccordo forte tra scuola, formazione e cultura.

IMPORTO PROGETTO

€ 66.500,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 61.500,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 19**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

PARROCCHIA DI S. MICHELE A BORUTTO (CROAZIA)

OGGETTO

Sostegno alla sistemazione della chiesa parrocchiale di S. Michele a Borutto. Si prevede l'acquisto di panche in legno e il montaggio di un pavimento in legno massiccio.

IMPORTO PROGETTO

€ 5.800,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 2.900,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 20**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI PARENZO (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro del ponte medievale in pietra all'entrata del centro storico di Parenzo, eretto probabilmente tra il XV-XVI secolo. Questo ponte è raffigurato su un disegno del 1680, conservato oggi nell'archivio di Venezia, e fino allo svolgimento degli scavi archeologici che ne hanno permesso la scoperta dei resti non si era certi della sua esistenza.

Il restauro verrà svolto in più fasi: 1) ricerca archeologica e scavi del canale di difesa interrato; 2) stesura del progetto di restauro; 3) consolidamento dei muri di appoggio sui fianchi del fosso; 4) restauro della struttura del ponte e ricostruzione della facciata meridionale.

L'inizio dei lavori, che saranno realizzati anche con il sostegno della Repubblica croata e della Regione Istriana, è previsto per la prima metà del 2007. Il ponte parentino dal punto di vista architettonico rappresenta un'opera pubblica di carattere difensivo, sotto ogni aspetto caratteristica di numerose città fortificate dei territori della Repubblica di San Marco.

IMPORTO PROGETTO

€ 332.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 50.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 21**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI BUJIE (CROAZIA)

OGGETTO

1) Restauro del Castello "Rota" di Momiano (I^a fase), manufatto di epoca medievale fatto costruire da Vossalco de Mimiliano della casa dei Duinati. Attorno al 1340 entrò in possesso dei nobili tedeschi Raunicher e nel 1548 venne venduto alla nobile e antica famiglia bergamasca dei Rota, che vi abitò fino al 1835. Per un breve periodo, tra il 1508 ed il 1535 (quando era ancora di proprietà dei Raunicher) il castello fu anche possedimento dei Veneziani che lo affidarono alla diretta sudditanza di Pirano. Risale a quest'epoca e precisamente al 1521 la compilazione dei Capitoli del Castello di Momiano, da parte del podestà di Pirano, per definire i diritti e i doveri del signore di Momiano e degli abitanti del feudo. La I^a fase dei lavori, che si prevede inizino nel marzo 2007, sarà dedicata alla pulizia del passaggio che dalla chiesa porta al castello e alla pulizia della superficie interna del castello, nonché al risanamento delle mura nella parte interna ed esterna e alla messa in opera dell'impalcatura per l'esecuzione dei lavori.

2) Restauro interno del campanile situato nella piazza di S. Servolo a Buie. Il campanile, edificato nel 1480 e restaurato nel 1519 e 1691, richiama per stile e linea quello di Aquileia e dal 1933 è considerato monumento storico. Dato il suo valore storico-ambientale, anche per la presenza di un bellissimo leone marciano (situato sul lato sud sotto la cella campanaria) e per la collocazione nel centro storico della cittadina, si rende necessario un intervento di recupero che per la prima fase comprenderà solamente i lavori all'interno della costruzione. Si prevede che i lavori abbiano inizio nel novembre 2006 e si concludano nell'aprile 2008.

IMPORTO PROGETTO

1) € 59.291,45

2) € 33.970,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1997, L. 15.000.000 per il restauro dell'organo Callido
- programma 2003, € 2.279,77 per il restauro del disegno settecentesco del Castello Rota di Momiano
- programma 2005, € 30.000,00 per rifacimento pavimentazione della piazza S. Servolo a Buie.

Art. 3b Scheda n. 22**DATA TRASMISSIONE**

30.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI VEGLIA (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro del tratto ancora incompiuto della cinta muraria di Veglia (l'ultimo quarto del versante orientale). Il restauro, che comprende l'intervento dalle fondamenta ai merletti e alle feritoie, viene eseguito sotto il controllo dell'Istituto per la tutela del patrimonio storico di Fiume. Secondo i programmi, il restauro della muraglia orientale che va da Porta Pisana fino alla collina di fronte all'asilo dovrebbe concludersi nel 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 350.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 100.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1999, L. 90.000.000 per il rifacimento della vera da pozzo in Piazza grande
- programma 2000, L. 10.000.000 per il restauro di un leone marciano in pietra (revocato)
- programma 2001, € 4.509,25 per il restauro delle mura cittadine occidentali
- programma 2002, € 5.000,00 per inizio restauro mura orientali (revocato)
- programma 2003, € 10.000,00 per prosecuzione restauro mura orientali (revocato)
- programma 2005, € 80.0000,00 per il restauro delle mura cittadine.

Art. 3b Scheda n. 23**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI PINGUENTE (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro della "Cisterna maggiore" (risalente al 1788/89) situata nella Città vecchia di Pinguente. Le mura di recinzione sono in stile rococò e vi è infisso lo stemma del capitano delle forze militari veneziane in Istria Alvise Foscari; inoltre un'iscrizione riporta i dati relativi alla costruzione della cisterna con nomi di illustri veneziani dell'epoca; sotto l'iscrizione è posizionato il bassorilievo del leone marciano. La Cisterna maggiore non è sorta esclusivamente come una costruzione funzionale per la raccolta e la conservazione dell'acqua, ma anche come luogo di riposo e d'incontro degli abitanti e tale è rimasto sino ad oggi, quando è spesso teatro di avvenimenti culturali e spettacoli.

I lavori indispensabili per il restauro della "Cisterna maggiore" si svolgeranno nel corso del 2007 e del 2008.

IMPORTO PROGETTO

€ 60.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 24**DATA TRASMISSIONE**

30.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI SANVINCENTI (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro dell'edificio centrale del Castello "Morosini Grimani". Con la realizzazione di questo grande progetto di restauro si intende rendere nuovamente funzionali gli spazi del palazzo del Castello Morosini-Grimani. L'edificio necessita di un sollecito intervento in quanto versa in uno stato di grave degrado, essendo anche parzialmente scoperto; è in progetto la ristrutturazione completa delle mura del palazzo, la costruzione della scalinata e la costruzione della struttura dei singoli piani (ne sono previsti cinque) all'interno del palazzo. Inoltre, si prevede di dotare l'edificio di tutti gli impianti (acqua, luce, ecc.) e delle pareti divisorie per ottenere più unità funzionali. L'intero progetto dovrebbe realizzarsi nell'arco dei prossimi due anni e con la sua conclusione il Castello diventerà funzionale al 90% circa. Tutti i lavori vengono attuati in accordo con la Soprintendenza ai beni culturali.

IMPORTO PROGETTO

€ 968.450,00

di cui: € 450.000,00 (I fase) € 518.450,00 (II fase)

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 200.000,00

di cui: € 100.000,00 (I fase)

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2000, L. 13.000.000 per il restauro dell'entrata principale del Castello Morosini-Grimani
- programma 2001, L. 15.000.000 per il restauro delle mura orientali del Castello Morosini-Grimani
- programma 2003, € 20.000,00 per la prosecuzione delle opere di conservazione e restauro della Torre Quadrangolare del Castello Morosini-Grimani.

Art. 3b Scheda n. 25**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI POLA (CROAZIA) – ASSESSORATO ALLA CULTURA

OGGETTO

Sistemazione interna (climatizzazione, illuminazione) e ristrutturazione del tetto e della facciata del Palazzo Marini a Pola, che ospiterà la futura Galleria cittadina nella quale verrà presentata una parte dell'opera artistica di Antun Motika che per desiderio dell'artista è stata donata alla Città di Pola.

Palazzo Marini è una struttura gotica situata nel cuore del nucleo storico polese e la sua sistemazione interna per adibirlo a futura sede della Galleria cittadina fa parte del piano di rivitalizzazione della Città vecchia. Antun Motika è un pittore accademico polese, la cui opera post-impressionista, sperimentalista e multimediale ha lasciato una profonda traccia nell'arte croata contemporanea. Trent'anni fa l'artista proponeva il palazzo veneziano quale sede per esporre la sua ricca opera artistica, costituita da oltre tremila oggetti artistici diversi. Con la donazione di quest'ultima alla città nativa, avvenuta nella primavera 2006, il desiderio espresso nel testamento di Antun Motika è divenuto ora realizzabile.

IMPORTO PROGETTO

€ 97.600,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 26

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI CERRETO (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro del campanile della Chiesa parrocchiale di San Ulrico risalente al XVII secolo (periodo veneziano), situata nel paese di Novacco.

IMPORTO PROGETTO

€ 22.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 11.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2003, € 5.000,00 per il restauro della chiesa parrocchiale "Beata Vergine Maria" di Cerreto
- programma 2006, € 12.000,00 per lavori di sistemazione muraria della chiesa di S. Rocco a Draguccio e per l'acquisto di una campana.

Art. 3b Scheda n. 27

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI MEDOLINO (CROAZIA)

OGGETTO

Sostegno all'assetto dell'eco-parco archeologico del Vescovo situato sulla penisola omonima, che copre una superficie di 30 ettari (adozione del Piano d'assetto Vižula, rilevamento del terreno, formazione della base dati per l'elaborazione del catalogo che comprenderà flora, fauna, siti archeologici ed elementi del patrimonio veneziano, restauro e conservazione dei reperti archeologici, elaborazione della documentazione e promozione nei media).

Con questo progetto volto alla tutela della flora, della fauna e dei reperti archeologici, che includono anche elementi del patrimonio veneziano, si mira ad innalzare il grado di consapevolezza della popolazione sulla necessità di proteggere il patrimonio ereditato e di contribuire allo sviluppo del turismo culturale ed archeologico, arricchendo così l'offerta turistica del comune di Medolino.

IMPORTO PROGETTO

€ 110.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 51.700,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 28

DATA TRASMISSIONE

01.09.2006

RICHIEDENTE

PROVINCIA FRANCESCANI DI S. GIROLAMO DI ZARA (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro del dipinto dell'altare di San Girolamo nella chiesa del Convento di S. Francesco, che è tra l'altro la chiesa gotica più antica della Dalmazia e vanta un bellissimo coro del 1400. Il dipinto che necessita del restauro è opera risalente al 1741 attribuita al pittore italiano Giambattista Pitteri.

IMPORTO PROGETTO

€ 12.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2006, € 5.000,00 per il restauro della pala d'altare di Girolamo da Santa Croce, situata nella chiesa dei Padri Minori di Neresine.

Art. 3b Scheda n. 29**DATA TRASMISSIONE**

07.09.2006

RICHIEDENTE

CONVENTO FRANCESCO DI S. ANNA DI CAPODISTRIA (SLOVENIA)

OGGETTO

Restauro del dipinto ad olio su tela di Pietro Mera (1574-1644) raffigurante "San Diego d'Alcalà guarisce il cieco" (datato 1629) situato nella chiesa di S. Anna a Capodistria.

Si tratta di un dipinto di cm. 272x136 collocato al centro di un grande altare ligneo e dorato posto lungo la parete di destra della chiesa. È un'opera matura del Mera (pittore che in quel periodo si era dedicato ad una produzione di pale d'altare di stretta osservanza controriformista) che si avvicina ai modelli formali tintoretteschi e agli schemi compositivi del Palma. Il restauro completo del dipinto richiederà sei mesi.

IMPORTO PROGETTO

€ 7.150,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2004, € 5.000,00 per il restauro del dipinto su tela di Girolamo da Santacroce raffigurante "Madonna con Bambino e le sante Maddalena, Apollonia, Lucia e Caterina", situato nell'abside della chiesa di S. Anna a Capodistria
- programma 2006, € 4.000,00 per il restauro del dipinto "S. Antonio da Padova con Gesù Bambino" situato nella chiesa di S. Anna a Capodistria.

Art. 3b Scheda n. 30**DATA TRASMISSIONE**

30.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA – DIPARTIMENTO DI STORIA

OGGETTO

Recupero di un'ala del Castello di Jankovic a Islam Grcki, in Dalmazia. Ristrutturazione e riqualificazione dell'area dei magazzini, costituzione e avvio di un centro servizi e studi interculturali per il recupero, lo studio e la valorizzazione del patrimonio di origine veneta nell'Istria.

Il Castello di Jankovic è situato a nord dell'entroterra di Zara, nella contea di Ravni Kotari, in un'area che vanta un passato pacificamente multi-etnico, ricco di cultura e di tradizioni, con un'identità forte in virtù della propria complessità. Inoltre questo castello, che pur mantiene i caratteri di una fortezza medievale, è testimonianza delle forti contaminazioni veneziane derivate dal periodo di dominazione della Serenissima in Dalmazia e costituisce un unico esempio in Croazia di architettura militare e

residenziale, essendo divenuto alla fine del Seicento residenza nobiliare della famiglia Jankovic. Obiettivo del progetto è quello di investire nel recupero e nel riuso di una parte del castello (i locali dei magazzini) per dare nuovo impulso, con la creazione di spazi di aggregazione adeguatamente attrezzati, alla socialità e alla ricostruzione dei villaggi circostanti, gravemente colpiti dalle vicende belliche che hanno interessato la Croazia negli anni '90.

Il progetto coinvolge anche altri istituti universitari (Università IUAV di Venezia, Università di Zagabria), nonché il Ministero dei Beni Culturali croato e associazioni (Associazione Amici del castello).

IMPORTO PROGETTO

€ 53.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 31

DATA TRASMISSIONE

27.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI CITTANOVA (CROAZIA)

OGGETTO

Continuazione del progetto di risanamento della cinta muraria cittadina, risalente al XIII secolo (III tranche). Dal 2004 al 2006 è stato effettuato il risanamento e il ripristino delle mura adiacenti il Parco del Vescovado cittanovese e in Largo Venezia. Nel 2007 si intenderebbe continuare con il risanamento del tratto meridionale delle mura che più degli altri è soggetto all'azione del vento e del mare e risulta pertanto il più compromesso. A tale scopo nel Bilancio cittadino del 2007 verrà stanziata una somma di circa 54.000,00 Euro.

IMPORTO PROGETTO

€ 50.987,66

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2004, € 40.000,00 per la ristrutturazione della cinta muraria e della torre di Cittanova
- programma 2006, € 30.000,00 per la ristrutturazione della cinta muraria di Cittanova.

Art. 3b Scheda n. 32

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI TRAÙ (CROAZIA)

OGGETTO

Completamento del progetto di recupero della Riserva naturale del Pantan vicino a Traù, che comprende anche il complesso rinascimentale dei mulini fortificati eretti nel XVI secolo, durante il dominio della Serenissima in Dalmazia.

L'area del Pantano possiede le caratteristiche di paesaggio naturale e antropizzato di particolare valore, riconosciuto e classificato come paesaggio storico-culturale. Il suo recupero pertanto riguarda parimenti sia la componente architettonica che quella naturalistica. Attualmente si è concluso il restauro dell'edificio dove è prevista l'apertura di un eco-museo e di ambienti che ospiteranno iniziative culturali, workshop, mostre e conferenze. Il parco naturale necessita ancora di lavori di restauro dell'ambiente che riguarderanno la regolazione delle acque e l'installazione di un'illuminazione ecologica al fine di tutelare gli uccelli dell'area. La progettazione degli elementi nuovi da inserire nell'ambiente (parcheggio, postazioni per l'osservazione degli uccelli, illuminazione, segnaletica informativa) dovrà rispondere agli standard più elevati del design architettonico, ma dovrà

anche adattarsi nella forma e nel materiale alle caratteristiche dell'ambiente storico.

IMPORTO PROGETTO

€ 149.600,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2004, € 40.000,00 in favore dell'Associazione "Croatia nostra" di Zagabria per il progetto di recupero della Riserva naturale del Pantan vicino a Traù, complesso rinascimentale dei mulini fortificati.

Art. 3b Scheda n. 33

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI S. LORENZO (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro dell'organo collocato sopra l'entrata principale della chiesa di S. Martino a S. Lorenzo. Si tratta di un organo probabilmente costruito intorno alla metà del Settecento da Petar Nakić, fondatore della scuola di costruzione organistica veneto-dalmata e per il suo valore ne verrà affidato il restauro ad una ditta specializzata italiana. L'organo è in evidente stato di abbandono: corroso dall'umidità e roso dai tarli, ma alquanto integro nell'insieme. Il suo restauro si svolgerebbe in più fasi e si intenderebbe portare a termine la prima fase nell'autunno 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 115.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 40.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 34

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI PISINO (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro dell'organo nella chiesa parrocchiale di San Nicolò a Pisino (II tranche). Si tratta di un organo di scuola veneziana costruito originariamente nel 1780, che fu ampliato e ricostruito nel 1901 e da allora ha subito solo qualche minimo ritocco per curarne il mantenimento. Il progetto di restauro, già redatto, dovrebbe essere attuato dal 2006 al 2008 presso il laboratorio dell'organaro "Brondino Vegezzi Bossi" di Cuneo, successore dello stesso organaro che nel 1901 ricostruì l'organo della chiesa di Pisino.

IMPORTO PROGETTO

€ 92.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 30.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2006, € 30.000,00 per il restauro dell'organo della chiesa parrocchiale di S. Nicolò a Pisino.

Art. 3b Scheda n. 35

DATA TRASMISSIONE

30.09.2006

RICHIEDENTE

PARROCCHIA DI S. SERVOLO MARTIRE A BUIE (CROAZIA) – UFFICIO PARROCCHIALE

OGGETTO

Sostegno alla realizzazione di un museo dell'arte sacrale presso il Duomo di Buie. Si prevedono lavori di risanamento delle fondazioni, la realizzazione della copertura, dell'isolamento termico, dell'impermeabilizzazione di tutti i pavimenti, nonché dell'impianto elettrico e di illuminazione.

Il museo è destinato ad esporre oggetti artistici dei tempi della Repubblica Serenissima e del passato religioso e culturale di Buie. Il progetto è cofinanziato dal Ministero per la cultura croato.

IMPORTO PROGETTO

€ 100.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 36

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI VISIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

Progetto "Restituiamogli l'antico bagliore": avvio di un processo di protezione e tutela dei beni culturali di Visignano, partendo dal restauro di quelli risalenti ai tempi del dominio della Serenissima: 1) la chiesa di S. Antonio Eremita a Visignano e 2) la chiesa di San Giacomo a Botte.

- 1) La chiesa di S. Antonio Eremita, costruita in stile gotico nel XV secolo, custodisce all'interno una scritta in glagolitico del 1550 e numerosi graffiti glagolitici del XVI e XVII secolo. Ai fini di un progetto di restauro conservativo sarà inizialmente necessaria l'elaborazione della documentazione fotografica sulla base della quale dedurre il grado di deterioramento del manufatto.
- 2) La chiesa romanica di S. Giacomo a Botte, le cui origini risalgono probabilmente al XII secolo, è caratterizzata da un campanile a vela con una bifora nella quale vi sono due grosse campane, di cui una in bronzo sbalzato con decorazioni. Le pareti dell'interno e l'arco sono affrescati con motivi sacri di pittori ignoti del XII o XIV secolo; nell'abside inoltre è conservato un polittico in legno del XVI secolo, opera del maestro Alvise Orsa da Montona. Anche qui ai fini di un progetto di restauro conservativo, sarà inizialmente necessaria l'elaborazione della documentazione fotografica sulla base della quale dedurre il grado di deterioramento del manufatto.

IMPORTO PROGETTO

1) € 52.420,00

2) € 59.310,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

1) € 34.490,00

2) € 48.280,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 37

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI LANISCHIE (CROAZIA)

OGGETTO

Avvio del recupero del Castello di Raspo, oggi ridotto ad un cumulo di macerie. Si tratta di un progetto che verrà realizzato in più fasi nell'arco di 5 anni.

La maggior incognita di tale iniziativa è rappresentata dall'aspetto urbano-architettonico del castello, vista la mancanza di fonti iconografiche su tale specifico aspetto.

Nella I fase verrà aperta l'antica strada di accesso al castello e presso l'Archivio di stato di Venezia verrà effettuata la relativa ricerca su fonti archivistiche; nella II fase verranno portati a termine: la ricognizione-identificazione archeologica di tutto il complesso, la misurazione e il disegno dell'area, lo scavo e la costituzione di un deposito per il materiale di scavo; nella III fase si passerà all'elaborazione della documentazione di restauro e di valorizzazione dell'area e di alcune sue strutture particolari; nella IV fase verranno effettuati gli scavi archeologici veri e propri e verrà portata a termine l'opera di restauro delle mura e di alcune strutture particolari del complesso; nella V fase, infine, parte del complesso (ovvero alcune sue strutture particolari) verrà sistemato e ricostruito onde poter accogliere ed esporvi la documentazione storico-archeologica del castello di Raspo, venuta alla luce nelle fasi precedenti.

IMPORTO PROGETTO

€ 65.000,00 (totale)

€ 25.000,00 (I fase)

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 40.000,00 (totale)

€ 15.000,00 (I fase)

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 38

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI ARSIA (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro – risanamento del tetto, del pavimento e del portale d'entrata della chiesa di San Matteo a Prodol, presso Skitača, che risulta iscritta nel Registro dei beni culturali protetti della Repubblica di Croazia. Si tratta di una costruzione gotica a una navata di pianta rettangolare con volta a botte.

Il valore di questa chiesa risiede soprattutto nei suoi numerosi affreschi (probabilmente risalenti al XV secolo) che sono messi a rischio dalle precarie condizioni in cui versa attualmente il manufatto, che è stato tra l'altro oggetto di furti.

IMPORTO PROGETTO

€ 27.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 20.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 39

DATA TRASMISSIONE

30.09.2006

RICHIEDENTE

PARROCCHIA DI PROMONTORE – POLA (CROAZIA)

OGGETTO

Restauro dell'altare di S. Giorgio nella chiesa di S. Lorenzo a Promontore di Pola. Si tratta di un altare ligneo barocco di epoca veneziana, che necessita di un urgente restauro a causa del legno attaccato dal tarlo. Si prevede che i lavori, affidati a due restauratori, si svolgano nell'arco di due anni.

IMPORTO PROGETTO

€ 20.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2006, € 30.000,00 per il restauro della chiesa di S. Lorenzo di Promontore.

Art. 3b Scheda n. 40

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI MONTONA (CROAZIA)

OGGETTO

- 1) Continuazione della realizzazione del progetto di restauro e risanamento delle mura cittadine medievali di Montona (IV tranche), che costituisce una delle più belle e incisive testimonianze della presenza della Serenissima in Istria. Finora sono stati portati a termine i lavori di risanamento strutturale e edile nei segmenti A, B, C (solo lato interno), D, nonché J (solo lato esterno); inoltre, vista l'estrema necessità è stato risanato il camminatoio nel segmento G (parte interna delle mura). Nel corso del 2007 è in progetto la continuazione del risanamento strutturale e edile delle mura nei segmenti G (lato esterno), H e J (lato interno).
- 2) Continuazione della realizzazione del progetto di restauro e risanamento del soffitto dipinto della navata principale, di quelle laterali e del muro dietro la cantoria del Duomo di S. Stefano di Montona, al fine di ripristinare nella sua sede originaria l'organo Callido, già restaurato e riportato a Montona. Sono in fase di realizzazione i lavori per il posizionamento dell'impalcatura e per la fine del 2006 è previsto il completamento dei lavori di ricerca e l'inizio del restauro strutturale e edile del soffitto.

IMPORTO PROGETTO

1) € 285.000,00

2) € 82.168,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

1) € 40.800,00

2) € 27.210,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2002, € 12.700,00 per il restauro filologico dell'organo Callido del Duomo di S. Stefano
- programma 2003, € 20.000,00 per il restauro delle mura cittadine del XIII secolo
- programma 2004, € 20.000,00 per la continuazione del restauro dell'organo Callido (prospetto, cantoria, bussolo)
- programma 2005, € 10.000,00 per la continuazione del restauro delle mura cittadine
- programma 2006, € 40.500,00 per la continuazione del restauro delle mura cittadine
- programma 2006, € 25.000,00 per il risanamento del soffitto dipinto della chiesa parrocchiale di S. Stefano di Montona.

Art. 3b Scheda n. 41

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNITÀ TURISTICA DEL COMUNE DI DIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

Progetto per la costruzione di un ascensore nel campanile della chiesa parrocchiale di S. Biagio (nota anche come meta di pellegrini) a Dignano, che con i suoi sessanta metri risulta essere il più alto dell'Istria.

Si tratta di un campanile di chiara matrice veneta ed è annesso ad una chiesa progettata su modello della chiesa di S. Pietro di Castello a Venezia; esso fu edificato tra il 1815 e il 1882 su disegno dell'architetto triestino Antonio Porta e si presta particolarmente ad essere valorizzato come punto panoramico dalle cui volte campanarie lo sguardo può arrivare fino a Lussino e Sansego.

IMPORTO PROGETTO

€ 80.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3b Scheda n. 42

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

CENTRO RICERCHE CULTURALI DALMATE - CRCD DI SPALATO (CROAZIA)

Trattasi di attività quota parte di un programma organico riguardante diverse tipologie (vedi anche schede 15 e 59) di iniziative da realizzarsi presso diversi Comuni dell'area dalmatica per le quali il Centro si fa promotore e coordinatore:

- 1) Ricollocazione sul Forte San Nicolò del Leone Marciano a suo tempo rimosso, ma conservato negli scantinati del Comune di Sebenico. Comune interessato: Selenico.
- 2) Ripristino della targa con testo identico a quello sulla lapide rimossa e andata perduta, per ricordare la nascita di Nicolò Tommaseo da apporre sulla casa natale del grande scrittore Dalmata. Comune interessato: Selenico
- 3) Restauro del meccanismo di funzionamento che consentiva di effettuare una rotazione di 180° del leone marciano con doppia immagine (da un lato il Leone di San Marco nel tempo di pace con Libro aperto, dall'altra il Leone di San Marco nel tempo di guerra) posto a guardia sulla Fortezza veneta di Tenin (Knin) Comune interessato: Tenin
- 4) Restauro dell'Arsenale di Lesina. Comune interessato: Lesina

IMPORTO PROGETTO

1	€ 20.000,00
2	€ 15.000,00
3	€ 20.000,00
4	€ 10.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2005, contributo straordinario di € 65.000,00 per la realizzazione delle molteplici attività culturali del neo istituito Centro.

Art. 3c Scheda n. 43

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

MUSEO ETNOGRAFICO DELL'ISTRIA DI PISINO (CROAZIA)

OGGETTO

Ricostruzione di alcuni costumi e personaggi della tradizione culturale istriana, per l'estensione dell'esposizione del museo.

Il progetto è parte di un'iniziativa più ampia, che prevede l'allestimento di una mostra permanente sulle tradizioni e i costumi dell'Istria, in grado di offrire un'interpretazione più complessa della cultura istriana rispetto a quella che è stata diffusa sino ad oggi, e che presenta l'Istria come un mondo rurale unilineare.

Intendendo porre l'accento sulla complessità e la molteplicità degli influssi culturali, come oggetto delle ricerche d'archivio e relative ricostruzioni si sono scelti quattro personaggi che rappresentano la cultura della quotidianità, determinata peraltro in gran parte dagli influssi veneti: a) la donna dignanese nel giorno delle nozze; b) il bambino di Montona (con illustrazione della cultura infantile urbana, dei giochi, delle canzoni, del vestiario per bambini); c) le tradizioni vinicole del Momianese e del Buiese; d) il pescatore di Fasana (le imbarcazioni caratteristiche, la vita dei pescatori, il folclore musicale).

IMPORTO PROGETTO

€ 15.050,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 15.050,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 44

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

HADLU – ASSOCIAZIONE DEGLI ARTISTI ACCADEMICI DI ZARA (CROAZIA)

OGGETTO

Lavoro di ricerca sulla Torre del Capitano di Zara finalizzata alla realizzazione di una mostra ricca di dettagli storici e alla pubblicazione di un catalogo della documentazione esposta.

La Torre, che prende il nome dal vicino palazzo del Capitan Grande, militare del periodo veneziano, è l'unica rimasta indenne delle dieci che vi erano nel XII secolo. Lo stemma con il simbolo della città presente sulla facciata esterna della Torre è lo stemma araldico della famiglia Tiepolo, in quanto Giacobbe Tiepolo fu principe reggente della città di Zara nel XIII secolo.

Nella mostra che sarà curata dal prof. Adam Marusic (il quale svolgerà il lavoro di ricerca con l'aiuto dell'archivio storico e della biblioteca del dipartimento di storia dell'arte dell'Università di Zara) verranno esposte foto, cartoline, disegni e documenti di varie epoche.

IMPORTO PROGETTO

€ 5.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2005, € 3.000,00 per il completamento dei lavori di ristrutturazione della Torre del Capitano di Zara, danneggiata da infiltrazioni d'acqua
- programma 2006, € 5.000,00 per la riparazione del parapetto esterno delle mura di cinta della Torre del Capitano di Zara.

Art. 3c Scheda n. 45

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

ASSOCIAZIONE NAZIONALE VENEZIA GIULIA E DALMAZIA – COMITATO PROVINCIALE DI VENEZIA

OGGETTO

Progetto di pubblicazione della ricerca denominata "Omaggio a Giannantonio Paladini". Il prof. Paladini, insigne studioso, autore di tre ponderosi volumi sulla storia di Venezia, è stato uno dei primi storici a mettere in evidenza la tragedia delle foibe, ad affrontarne il problema e a denunciarne le responsabilità. Uno dei suoi campi d'osservazione privilegiati è stato quello della cultura istro-veneta e dalmata in rapporto alla cultura veneta; pertanto si intende ora ricordare la sua memoria attraverso la realizzazione di un volume che raccolga in maniera organica i suoi scritti riguardanti la questione giuliano-dalmata. Questi saranno preceduti da un'introduzione sulla figura dello studioso, curata da Bruno Rosada. La pubblicazione della ricerca, che avrà una tiratura intorno alle 1500 copie, è prevista entro il maggio 2008.

IMPORTO PROGETTO

€ 12.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 9.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1996, L. 12.000.000 per la promozione dell'opera "La cultura istriana nella civiltà europea"
- programma 1998, L. 11.000.000 per la pubblicazione del libro "La migrazione giuliano dalmata nel Veneto"
- programma 2003, € 5.000,00 per la pubblicazione del libro "La poesia dialettale in Dalmazia";
- programma 2005, € 6.000,00 per la realizzazione e pubblicazione del libro "Arti e mestieri in Istria – Spigolature storiche", a cura di Laura Gorlato
- programma 2006, € 4.000,00 per la pubblicazione della ricerca dedicata a "Vittore e Benedetto Carpaccio in Istria" a cura di Emanuela Bellemo.

Art. 3c Scheda n. 46**DATA TRASMISSIONE**

26.09.2006

RICHIEDENTE

ASSOCIAZIONE DEI DALMATI ITALIANI NEL MONDO – LIBERO COMUNE DI ZARA IN ESILIO DI TORREGLIA (PD)

OGGETTO

Realizzazione di una pubblicazione intitolata "*Tra Cherso e Lussino – Ricordi, Immagini, Sensazioni nella antica città di Ossero*", a cura di Franco Damiani di Vergada.

Si tratta di una ricerca sulla presenza residuale della cultura istro-veneta nell'odierno paese di Ossero, antico epicentro delle isole quarnerine. La pubblicazione comprenderà, oltre ad una sintesi storica, saggi descrittivi sul patrimonio artistico e sull'antico "Passaggio di Ossero", cenni sul dialetto veneto che ivi sopravvive, sui personaggi illustri nativi del luogo, sulle leggende e credenze popolari, nonché un saggio sulla vita paesana dell'Ottocento e osservazioni sull'antico statuto e sulle interazioni politiche, economiche e sociali con la Repubblica di Venezia. L'opera, che si prevede di realizzare in sei mesi circa, sarà corredata da un'ampia documentazione fotografica di qualità e da un diario dell'autore. La finalità del lavoro è prettamente divulgativa.

IMPORTO PROGETTO

€ 15.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 11.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1995, L. 16.000.000 per corsi di lingua italiana a Zara e Spalato
- programma 1996, L. 20.000.000 per assegnazione di 5 borse di studio destinate a studenti e neolaureati della Dalmazia, Istria e Quarnero che desiderino approfondire i propri studi sulla cultura italiana
- programma 2002, € 4.500,00 per assegnazione di 5 borse di studio a favore di studenti universitari e neolaureati residenti in Istria, Dalmazia e Quarnero interessati ad approfondire la propria conoscenza della cultura italiana.

Art. 3c Scheda n. 47

DATA TRASMISSIONE

19.09.2006

RICHIEDENTE

CITTÀ DI DIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

Realizzazione di una monografia intitolata "*Raccontare Dignano*", a cura di Anita Forlani.

Con questa monografia si intende offrire al lettore la più ampia gamma di possibilità per scoprire, conoscere ed apprezzare la città di Dignano con il suo territorio e la sua popolazione. L'opera verrà realizzata con un approccio culturale attento alle componenti storico-urbanistiche, monumentali, etnografiche, artistiche e naturalistiche della cittadina, con particolare riguardo per i contesti architettonici e ambientali inseriti in una dimensione storica.

L'opera che si articolerà in venti capitoli avrà circa 300 pagine e sarà arricchita da un centinaio di foto e grafiche a colori. La presentazione del volume in lingua italiana, che verrà realizzato con una tiratura di 2000 copie, è prevista nel mese di giugno 2007. Nel 2008 la monografia verrà tradotta e stampata anche in lingua croata, al fine di renderla accessibile ad un più vasto pubblico di lettori.

IMPORTO PROGETTO

€ 26.950,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 1995, erogati L. 46.000.000 per il restauro di Palazzo Giocondo, mai effettuato in quanto il palazzo fu venduto; nel 2004 la medesima somma è stata destinata al restauro di Palazzo Bettica, futura sede del museo etnografico; ad oggi risulta che tali lavori dovrebbero partire entro la fine del 2006.

Art. 3c Scheda n. 48

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI VENEZIA

OGGETTO

Realizzazione del progetto "*L'Arcipelago adriatico: Venezia, l'Istria e la Dalmazia*" che si articola nel montaggio di un filmato, nella produzione di un DVD e nella realizzazione di un evento pubblico finale di promozione e diffusione dei risultati dell'attività progettuale.

Si tratta di un'iniziativa rivolta a sottolineare i profondi legami socio-culturali fra Venezia, Istria e Dalmazia, attraverso una visione complessiva del paesaggio, delle città, dei siti storici e monumentali di questo "mediterraneo", commentati dalla recitazione di un narratore, due soprani, coro e orchestra, su testi tratti dall'Odissea di Omero e musica di Marco Giommoni.

Il progetto si svilupperà nelle seguenti fasi operative: 1) realizzazione di un ampio studio a sfondo storico-artistico del territorio istriano e dalmata, in cui verranno individuati i siti storici e monumentali che costituiscono il patrimonio culturale di origine veneta presente in quei territori; 2) definizione dei contenuti del filmato ed esecuzione delle riprese lungo tutto il territorio istriano e dalmata con realizzazione del master del DVD; 3) realizzazione di 1000 DVD, che permetteranno di diffondere i risultati delle riprese effettuate nella fase 2, ai fini di una migliore valorizzazione del patrimonio culturale di Istria e Dalmazia; 4) realizzazione di un convegno finale, quale evento che permetterà di pubblicizzare i risultati raggiunti con la realizzazione del DVD. In questa sede sarà effettuata una proiezione del DVD aperta al pubblico e saranno presenti i professionisti che si sono occupati della realizzazione del filmato. Riguardo la tempistica, si prevede che le quattro fasi si sviluppino nell'arco di otto mesi a partire dalla data successiva all'eventuale approvazione dell'istanza di contributo.

IMPORTO PROGETTO

€ 40.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 49**DATA TRASMISSIONE**

28.09.2006

RICHIEDENTE

CONSVIPO – CONSORZIO PER LO SVILUPPO DEL POLESINE DI ROVIGO

OGGETTO

Realizzazione del progetto *"Il Patrimonio Culturale veneziano visto dai ragazzi. Itinerari per la conoscenza del patrimonio culturale di origine veneta predisposti dagli studenti dell'Istria e del Polesine"*.

L'iniziativa si propone di costruire un ponte tra le Scuole Medie Inferiori dei nove Comuni dell'area del Delta del Po (Adria, Ariano Polesine, Corsola, Papozze, Porto Tolle, Porto Viro, Rosolina, Taglio di Po) e quelle di altrettanti Comuni dell'Istria (Buie, Grisignana, Cittanova, Albona, Montona, Parendo, Pola, Rovigno, Umago) che contribuisca a stimolare nei giovani il senso di appartenenza alla propria terra, la conoscenza degli elementi che caratterizzano la storia del luogo in cui vivono e delle opportunità di arricchimento culturale e umano che possono derivare dallo scambio con altre realtà, legate storicamente alla presenza della Repubblica di Venezia. Le Scuole coinvolte saranno impegnate a predisporre itinerari turistico-culturali, percorsi di visita per favorire la conoscenza delle bellezze dei propri territori, rivolti a loro coetanei e alle famiglie. Per premiare i lavori considerati migliori (uno per area) è prevista la realizzazione di due viaggi di istruzione lungo gli itinerari proposti dai ragazzi; gli studenti polesani si recheranno in visita in Istria, i ragazzi istriani visiteranno i Comuni del Delta del Po e Venezia.

Gli effetti di queste attività, che vedranno come protagonisti i giovani studenti e i loro insegnanti, avranno come ricaduta positiva anche il consolidamento dei rapporti tra le Amministrazioni Comunali del Delta del Po e quelle della Regione Istriana.

IMPORTO PROGETTO

€ 79.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 70.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2004, € 15.000,00 per un progetto di valorizzazione delle vestigia della Repubblica Veneta nelle comunità di Cittanova e Umago, in un'ottica di ampliamento ed integrazione dell'offerta turistica in abbinata con i comuni veneti di Rosolina e Porto Tolle
- programma 2006, € 20.000,00 per il progetto "La promozione dei beni culturali di origine veneta in Comuni dell'Istria e del Polesine per ampliarne la conoscenza e la visita".

Art. 3c Scheda n. 50**DATA TRASMISSIONE**

29.09.2006

RICHIEDENTE

UNIONE DEGLI ISTRIANI – LIBERA PROVINCIA DELL'ISTRIA IN ESILIO DI TRIESTE

OGGETTO

Realizzazione e pubblicazione dello studio inedito sull'origine, la costruzione e l'evoluzione architettonica del castello di Momiano d'Istria, già di proprietà della famiglia dei Conti Rota, attualmente in stato di abbandono. Lo studio curato da Dario Neami, socio dell'Associazione, evidenzia con teorie e calcoli innovativi le varie trasformazioni in chiave difensiva (anche militare) che hanno interessato le forme della struttura del maniero ed è arricchito da approfondimenti storici e ricerche araldiche che ne completano il valore scientifico.

IMPORTO PROGETTO

€ 4.260,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 4.260,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 51**DATA TRASMISSIONE**

27.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ DEL LITORALE – CENTRO DI RICERCHE SCIENTIFICHE DI CAPODISTRIA (SLOVENIA)

OGGETTO

Realizzazione di un volume contenente un primo fascicolo dei "Materiali per il dizionario biografico istriano", che dovrà aprire la strada alla realizzazione dei fascicoli successivi, trattandosi di un'opera enciclopedica.

Il fascicolo in lingua italiana sarà dunque il primo di una serie di volumi contenenti alcune delle biografie di carattere lessicografico. Ogni biografia sarà composta dai suoi caratteri essenziali: i dati anagrafici, il curriculum vitae et studiorum, gli eventi principali, una valutazione dell'attività e dell'operato, la completa bibliografia prodotta, nonché la letteratura esistente sul personaggio trattato. I testi, ordinati alfabeticamente, saranno corredati, ove possibile, da materiale illustrativo, da alberi genealogici e da tabelle cronologiche. L'opera è destinata non soltanto alle biblioteche pubbliche istriane, ma anche a quelle del Veneto, del Friuli Venezia Giulia, della Slovenia e della Croazia, nonché alle biblioteche universitarie di Slovenia, Croazia, Italia e Austria, in modo da raggiungere tanto un pubblico specialistico quanto il semplice lettore alla ricerca di dati essenziali. La realizzazione del primo fascicolo, oltre ad aprire la strada alla realizzazione dei fascicoli successivi, permetterebbe di dare un contributo alla conservazione del patrimonio culturale di origine veneta nella penisola istriana, in quanto sarebbero proprio i personaggi vissuti all'epoca della Serenissima a costituire il vero fulcro di quest'opera. Il tempo complessivo previsto per l'uscita del primo fascicolo è di un anno; i primi mesi saranno dedicati alla stesura dell'indice dei lemmi biografici, la fase centrale sarà dedicata alla stesura dei contributi e alla redazione degli stessi sulla base di severi criteri di uniformità; nella terza fase oltre a proseguire con la stesura dei testi si inizierà la preparazione alla stampa con il progetto grafico e l'impaginazione di testi e fotografie. Per quanto riguarda le risorse umane impiegate, il progetto di ricerca sarà il prodotto dello sforzo profuso dagli autori dei contributi biografici, dalla redazione, dai ricercatori, dai traduttori, dai revisori linguistici, nonché dal comitato scientifico e dai revisori.

IMPORTO PROGETTO

€ 23.936,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 11.968,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 52**DATA TRASMISSIONE**

30.09.2006

RICHIEDENTE

FEDERAZIONE INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE E LA LOTTA ALLA POVERTÀ NEL MEDITERRANEO – MAR NERO - FISP MED DI VENEZIA

OGGETTO

Nell'ambito di un portale più vasto dedicato alle isole minori www.comunicaisole.org, costruzione di un network tra le piccole isole dell'Istria e Dalmazia e quelle della laguna di Venezia, che sia innanzitutto un luogo di conoscenza e approfondimento delle caratteristiche storico ambientali, grazie alla creazione di itinerari virtuali e mostre itineranti, e sia volto alla costruzione di un sistema di relazioni interterritoriali per realizzare la promozione, la valorizzazione e la gestione congiunta di queste aree insulari di grande pregio ambientale e culturale.

Il portale, che costituisce tra l'altro uno strumento efficace come veicolo di promozione e sviluppo delle piccole isole, intende innanzitutto usufruire del contributo degli attori sociali territoriali, a partire dalle comunità italiane e mira a diventare un punto di riferimento in relazione ai temi dell'ambiente, dello sviluppo sostenibile e del turismo ed anche una sede per concordare sinergicamente con le istituzioni priorità necessarie per uno sviluppo efficace delle politiche locali.

Il progetto contribuirebbe inoltre alla diffusione di una cultura del mare, veicolando una corretta informazione anche

sull'importanza delle aree marine protette e l'intendimento finale sarebbe dunque di consegnare alle isole il ruolo di recupero ecologico del mare e di sviluppo delle attività ad esso connesse, con reali opportunità di crescita economica.

IMPORTO PROGETTO

€ 135.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 95.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 53

DATA TRASMISSIONE

30.09.2006

RICHIEDENTE

IL CONVITO MUSICALE DI FARRA DI SOLIGO (TV)

OGGETTO

Progetto "Stella Splendens". Nell'ambito dei legami esistenti tra Arbe, San Marino e Venezia realizzazione di un lavoro di ricerca storica sulla vita colta e cortese nelle città medievali e musicologica sulla figura del compositore istriano Andrea Antico (primo stampatore di musica per organo, attivo a Venezia nei primi del '500), con sua relativa pubblicazione in lingua italiana e croata. Il lavoro di ricerca storica (condotto da Ilenia Machietto) e di ricerca musicologica (condotto direttamente dal "Convito musicale") verrà presentato in forma di uno spettacolo del tutto nuovo che il gruppo musicale offrirà ad Arbe nel luglio 2007. I brani musicali che saranno eseguiti, infatti, illustreranno - con il supporto di videoproiezioni - la vita colta e cortese nelle città medioevali; seguiranno canti di naviganti e di pellegrini e infine brani di Andrea Antico per ricordare lo splendido rinascimento veneziano.

IMPORTO PROGETTO

€ 4.750,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 54

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

BIBLIOTECA CENTRALE "SREČKO VILHAR" DI CAPODISTRIA (SLOVENIA)

OGGETTO

Pubblicazione monografica del libro-guida bilingue con illustrazioni a colori intitolato "Itinerari letterari: percorsi capodistriani tra storia e letteratura", a cura di Ivan Marković.

Si tratta di una pubblicazione che racchiude itinerari letterari e storico artistici che portano alla scoperta di case, biblioteche, musei, calli, giardini e che raccontano la vita e le opere di personaggi illustri (scrittori, scienziati, poeti e musicisti) che nacquero ed operarono a Capodistria, offrendo così l'opportunità di imparare visitando. In particolare, l'opera tratterà di Pier Paolo Vergerio il Vecchio e della Capodistria dell'Umanesimo, della Riforma e Controriforma con i suoi capodistriani di spicco (Pier Paolo Vergerio il giovane e Girolamo Muzio), nonché di Santorio Santorio e del secolo della scienza. La realizzazione dell'opera è prevista per l'autunno 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 11.700,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 55

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

UNIVERSITÀ POPOLARE DI PARENZO – MUSEO CIVICO DI PARENZO (CROAZIA)

OGGETTO

Lavoro di ricerca sul campo finalizzata alla catalogazione delle cisterne risalenti all'epoca del dominio veneziano, situate nel centro storico di Parenzo, con relativa pubblicazione di una monografia e allestimento di una mostra che illustri le varie fasi del progetto attraverso l'esposizione del materiale fotografico e illustrativo prodotto.

Saranno coinvolti attivamente nell'iniziativa oltre agli esperti del Museo e a storici dell'arte anche gli alunni e i docenti della scuola media superiore di Parenzo, che collaboreranno al lavoro di catalogazione delle vere da pozzo fotografandole e disegnandole; questo lavoro di minuziosa descrizione storico-artistica delle stesse servirà, tra l'altro, al Museo per avviare la procedura di istanza presso il Ministero della Cultura croato per il finanziamento della tutela di questi monumenti, che costituiscono uno degli elementi architettonici più caratteristici, anche per la duplice valenza estetica e funzionale, della dominazione veneziana a Parenzo.

IMPORTO PROGETTO

€ 13.791,83

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2003, € 6.135,24 per il recupero di un fondo librario della Biblioteca Civica di Parenzo
- programma 2004, € 20.000,00 per il recupero di un fondo librario della Biblioteca Civica di Parenzo (II tranche).

Art. 3c Scheda n. 56

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI DIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

Redazione e pubblicazione del testo "*Ricettario minimo dignanese*", una raccolta di ricette tipiche della cucina tradizionale dignanese corredata da foto e disegni. Attraverso la tradizione gastronomica dignanese si può leggere e capire meglio la storia della località con le varie influenze subite, di cui la più importante e riconoscibile, nell'architettura come nella gastronomia, resta quella veneta. Attualmente è già in corso la raccolta delle ricette attraverso una ricerca sul territorio; successivamente si provvederà alla foto-documentazione. Si prevede di pubblicare il Ricettario nell'estate del 2007.

IMPORTO PROGETTO

€ 5.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 2.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2000, L. 5.000.000 per pubblicazione di una ricerca sul costume dignanese e i balli tradizionali (revocato).

Art. 3c Scheda n. 57

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

CENTRO EUROPEO PER LA CULTURA DI ROVIGNO (CROAZIA)

OGGETTO

Progetto "*La Compagnia de'cantori*" di Francesco Spongia, nell'ambito della terza edizione del Festival di Musica Barocca di Rovigno (settembre 2007), consistente nello studio dei manoscritti, nell'esecuzione e nella registrazione di brani scritti dal compositore roviginese Francesco Spongia detto Usper.

Si tratta di un'iniziativa che nasce dalla collaborazione di artisti specializzati nel repertorio seicentesco, accomunati dal desiderio di valorizzare autori poco noti della scuola di Gabrieli che hanno operato nella Repubblica di Venezia. Fra questi compositori, Francesco Spongia detto Usper sembra essere il contemporaneo di Gabrieli più dotato e versatile e pertanto si è deciso di focalizzare le ricerche su di lui, nel tentativo di diffonderne la conoscenza e l'importanza, attualmente circoscritta principalmente all'area geografica di provenienza.

IMPORTO PROGETTO

€ 15.253,82

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 58

DATA TRASMISSIONE

20.09.2006

RICHIEDENTE

GIOVANNI TRANI (ROVIGNO - CROAZIA)

OGGETTO

Sostegno ai lavori di manutenzione e ad altri progetti del Museo privato "Trani"; si tratta di un museo dedicato alla battana e alle varie imbarcazioni di origine veneta (oltre che agli utensili del mestiere dei calafati), che si prefigge di continuare ad essere uno dei punti di riferimento del patrimonio culturale veneto in Istria. Anche la sede del museo riflette lo stile veneto, dalle decorazioni murali alla pavimentazione in pietra d'Istria, alle nicchie murali; tuttavia resta un'opera incompiuta che necessita di vari lavori strutturali (realizzazione di un locale per i servizi igienici, completamento del gabinetto tecnico, acquisto di grate per due porte del museo, ecc.)

IMPORTO PROGETTO

€ 23.680,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 3c Scheda n. 59

DATA TRASMISSIONE

28.09.2006

RICHIEDENTE

CENTRO RICERCHE CULTURALI DALMATE - CRCD DI SPALATO (CROAZIA)

OGGETTO

Trattasi di attività quota parte di un programma organico riguardante diverse tipologie (vedi anche schede 15 e 42) di

iniziative da realizzarsi presso diversi Comuni dell'area dalmatica per le quali il Centro si fa promotore e coordinatore:

- 1) Ricerca sul "Dalmatica" linguaggio il lirico-romanzo parlato nell'isola sino all'inizio dell'800 e sui rapporto con il linguaggio veneto.
Comune interessato: Veglia.
- 2) Ricerca su Francesco Patrizio e sua pubblicazione
Comune interessato: Cherso.
- 3) Ricerca sull'Arcivescovo, letterato e scienziato Marcantonio de Dominis
Comune interessato: Arbe.
- 4) Ricerca su Gian Francesco Fortunio, autore della prima grammatica italiana e sua pubblicazione.
Comune interessato: Selve
- 5) Ricerca per la mostra sul teatro Verdi di Zara e sua pubblicazione.
Comune interessato: Zara
- 6) Ricerca sull'influsso della cultura italiana sull'arte croata (1800-1818) e sua pubblicazione in lingua italiana e croata
Comune interessato: Zara
- 7) Mostra delle riproduzioni in acquarello, china e matita di ambienti, monumenti e chiese di Zara e pubblicazione della monografia della mostra.
Comune interessato: Zara
- 8) Ricerche archivistiche sul periodo veneto
Comune interessato: Selenico
- 9) Ricerca e pubblicazione sulla presenza di Marco Polo a Curzola.
Comune interessato: Curzola.
- 10) Ricerca sul rapporto odio-amore tra Ragusa, V^ Repubblica marinara d'Italia e la Serenissima Repubblica di Venezia: alleanze, collaborazioni, concorrenze e gelosie tra le due Repubbliche marinare. Comune interessato: Ragusa.

IMPORTO PROGETTO

1	€ 4.000,00
2	€ 4.000,00
3	€ 4.000,00
4	€ 4.000,00
5	€ 3.000,00
6	€ 2.000,00
7	€ 4.500,00
8	€ 10.000,00
9	€ 4.000,00
10	€ 5.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2005, contributo straordinario di € 65.000,00 per la realizzazione delle molteplici attività culturali del neo istituito Centro.

Art. 3c Scheda n. 60

DATA TRASMISSIONE

30.09.2006

RICHIEDENTE

SCUOLA ELEMENTARE DI DIGNANO (CROAZIA)

OGGETTO

- 1) Realizzazione della ristampa del lavoro di ricerca "Le chiese campestri di Dignano" portato a termine nell'anno scolastico 2003/04 (tiratura prevista: 200 copie); si tratta di una raccolta delle misurazioni fatte dai ragazzi di 13 chiesette di epoca medioevale della campagna dignanese.
- 2) Lavoro di ricerca su altre 15 chiesette dei dintorni di Dignano con sua relativa pubblicazione (tiratura prevista: 300 copie). Alcune di queste chiesette sono ormai ridotte a ruderi e pertanto si ritiene importante lasciarne una testimonianza scritta.

IMPORTO PROGETTO

- 1) € 1.740,00
- 2) € 2.400,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 4 Scheda n. 61

DATA TRASMISSIONE

Pervenuta in data 22.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI VERONA

OGGETTO

Sostegno ad attività nell'ambito del gemellaggio con la Città di Pola.

IMPORTO PROGETTO

MANCA

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 5.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 4 Scheda n. 62

DATA TRASMISSIONE

29.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI PIOVENE ROCCHETTE (VI)

OGGETTO

Progetto di gemellaggio con la Città di Veglia. L'iniziativa nasce dall'intenzione di rafforzare e di strutturare i preesistenti legami di un cospicuo gruppo di cittadini che hanno instaurato relazioni amichevoli con i cittadini dell'isola di Veglia, ed in special modo con la locale Amministrazione comunale. Il gemellaggio è volto a rafforzare gli incontri tra i cittadini dei rispettivi Comuni, coinvolgendo altresì gli alunni delle rispettive scuole e a gettare le basi per incontri tra le piccole e medie imprese presenti nei rispettivi territori. Nel corso del 2007 si prevede l'effettuazione di alcune trasferte a Veglia, anche in preparazione della cerimonia di gemellaggio.

IMPORTO PROGETTO

€ 13.800,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

Non indicato

NOTE

Precedenti finanziamenti: no

Art. 4 Scheda n. 63

DATA TRASMISSIONE

21.09.2006

RICHIEDENTE

COMUNE DI MUSSOLENTE (VI)

OGGETTO

Realizzazione di attività nell'ambito del gemellaggio con la cittadina istriana di Umago. In particolare, dato che si sono già avviati dei contatti tra scuole, si prevede per il 2007, l'effettuazione di scambi di visite e incontri a carattere didattico culturale. Inoltre

nelle sale del Museo civico è stata allestita una mostra che illustra le caratteristiche principali della città di Umago sotto il profilo storico, culturale e turistico.

IMPORTO PROGETTO

€ 10.000,00

CONTRIBUTO RICHIESTO

€ 5.000,00

NOTE

Precedenti finanziamenti:

- programma 2006, € 4.000,00 per la realizzazione di un gemellaggio con la città istriana di Umago.

PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO

ARTICOLO 2.A "Indagini, studi e ricerche"

Capitolo di spesa 10076€

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
4	Centro Studi Veneto Jacques Maritain di Portogruaro (VE)	Progetto di ricerca "Venezia e il controllo del territorio" - Per la catalogazione, il recupero e la valorizzazione dei beni culturali "minori" in Istria e Dalmazia	69.000,00	10.000,00	11.000,00
5	Università degli Studi di Padova Dipartimento di Italianistica - Padova	Progetto di ricerca "Recupero e valorizzazione del patrimonio letterario manoscritto e a stampa in veneto e in italiano delle biblioteche zaratine. Inventario, catalogazione, descrizione, diffusione a stampa e on line degli schedari approntati e pubblicaz	45.000,00	8.000,00	8.800,00
6	Università degli Studi di Padova Dipartimento di Storia delle Arti visive e della Musica - Padova	Progetto "Liturgia in figura e culto dei santi. Manoscritti miniati e carte d'archivio di area alto adriatica tra XII e XV secolo: un <i>corpus</i> informatico e un progetto di mostra"	20.000,00	4.000,00	4.400,00
7	Società Dalmata di Storia Patria di Roma	Fondo Provveditore di Clissa - <i>Providur Klisa</i> , 1662-1797, consistente in 13 buste, conservato presso l'Archivio di Stato di Spalato	30.000,00	6.000,00	6.600,00
8	Comune di Verteneglio (Croazia)	Progetto "Verteneglio ed il suo territorio in epoca veneziana (XIII-XVIII sec.)" da realizzare nell'arco di 3 anni dal 2006 al 2009	36,500,00 (totale) 12.500,00 (I^fase)	2.500,00	2.750,00

(*) Per la determinazione del totale dei costi progettuali sono quantificati gli oneri relativi alle prime fasi qualora indicate

ARTICOLO 2.C "Pubblicazione e diffusione di studi e ricerche significative"

Capitolo di

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
9	Società di Studi storici e geografici di Pirano (Slovenia)	Pubblicazione degli atti della tavola rotonda "Pirano-Venezia 1283-2003" dedicata al 720.mo anniversario della dedizione di Pirano alla Serenissima (tiratura: 1000 pezzi)	2.200,00	1.000,00	1.100,00

ARTICOLO 3.A "Interventi tesi a favorire lo sviluppo di centri ed attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana"

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
10	Virtuale Stato Libero di Fiume (Croazia)	Corsi di dialetto fiumano-veneto e di lingua italiana, divisi in 4 gradi per 60 ore ciascuno	6.500,00	2.000,00	2.200,00
11	A.L.I.D.A. di Buie (Croazia)	Corsi di lingua italiana da tenersi nei comuni di Cerreto, Cepic, Susnjevica, Chersano e Zagabria	18.000,00	9.000,00	9.900,00
		Sostegno alla redazione, stampa e distribuzione del bollettino mensile "ALIDA Informa"	20.000,00	4.000,00	4.400,00
12	Comunità degli Italiani di Gambozzi (Croazia)	Corso di lingua italiana da tenersi a Buie con lezioni bisettimanali per 25 partecipanti	6.000,00	2.000,00	2.200,00
14	Comunità degli Italiani di Zara (Croazia)	Sostegno al periodico di informazione trimestrale della Comunità "La cicala zaratina"	2.000,00	2.000,00	2.000,00
		Corsi di lingua italiana a vari livelli da tenersi nella sede della Comunità	7.000,00	4.000,00	4.400,00
15	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Ufficio stampa di corrispondenza con la stampa internazionale, con quella italiana della Penisola (quali ad esempio La Voce del Popolo, TV Capodistria e radio locali. Intervento in Comune di Zara	5.000,00	2.000,00	2.200,00
		Apertura e gestione della sede della Comunità Italiana di Lesina intitolata a Gian Francesco Biondi, autore del primo romanzo della letteratura italiana	7.000,00	2.500,00	2.800,00
		Acquisto materiali informatici e libri per la Casa veneta di Cattaro.	10.000,00	3.000,00	3.300,00
16	Comunità degli Italiani di Spalato (Croazia)	Sostegno ad una trasmissione radiofonica (Radio Spalato) bisettimanale in lingua italiana	8.000,00	2.500,00	2.800,00
		Corsi di lingua italiana	4.000,00	1.000,00	1.100,00
		Sostegno alla ricerca "Fortificazioni veneziane in Dalmazia" di M.C. Dalbello	5.000,00	1.500,00	1.700,00

17	Scuole dell'infanzia "Petar Pan" di Dignano (Croazia)	Acquisto attrezzature per le due sezioni prescolari in lingua italiana della Scuola dell'infanzia di Dignano, alle quali sono attualmente iscritti 46 bambini di età tra i tre e sette anni. Con le nuove attrezzature si intende rendere gli spazi scolastici	10.360,00	3.000,00	3.300,00
----	---	--	-----------	----------	-----------------

ARTICOLO 3. B "Iniziative finalizzate all'identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta" Capitolo di spesa 70020

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
20	Città di Parenzo (Croazia)	Restauro del ponte medievale all'entrata del centro storico di Parenzo, eretto probabilmente tra il XV-XVI secolo	332.000,00	50.000,00	57.000,00
21	Città di Buie (Croazia)	Restauro interno del campanile situato nella piazza di S. Servolo a Buie	33.970,00	16.500,00	19.000,00
22	Città di Veglia (Croazia)	Restauro del tratto ancora incompiuto della cinta muraria di Veglia (l'ultimo quarto del versante orientale)	350.000,00	100.000,00	114.000,00
23	Città di Pinguente (Croazia)	Restauro della "Cisterna maggiore" (risalente al 1788/89) situata nella Città vecchia di Buzet	60.000,00	30.000,00	34.000,00
26	Comune di Cerreto (Croazia)	Restauro del campanile della Chiesa parrocchiale di San Ulrico risalente al XVII secolo, situata nel paese di Novacco	22.000,00	11.000,00	12.500,00
28	Provincia Franciscana di San Girolamo di Zara (Croazia)	Restauro del dipinto dell'altare di San Girolamo nella chiesa del Convento di S. Francesco. Si tratta di opera del pittore italiano Giambattista Pitteri, risalente al 1741	12.000,00	6.000,00	7.000,00
29	Convento Franciscano di S. Anna a Capodistria (Slovenia)	Restauro del dipinto ad olio su tela di Pietro Mera (1574-1644) raffigurante <i>San Diego d'Alcalà guarisce il cieco</i> (datato 1629) situato nella chiesa di S. Anna a Capodistria	7.150,00	3.500,00	4.000,00
31	Città di Cittanova (Croazia)	Continuazione del progetto di risanamento della cinta muraria cittadina, risalente al XIII secolo (tratto meridionale delle mura)	50.987,66	25.500,00	29.000,00
33	Comune di S. Lorenzo (Croazia)	Restauro dell'organo collocato sopra l'entrata principale della chiesa di S. Martino a S. Lorenzo. Si tratta di un organo probabilmente costruito intorno alla metà del Settecento da Petar Nakić	115.000,00	40.000,00	45.500,00

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
39	Parrocchia di Promontore - Pola (Croazia)	Restauro dell'altare ligneo di S. Giorgio nella chiesa di S. Lorenzo a Promontore di Pola	20.000,00	10.000,00	11.500,00
40	Comune di Montona (Croazia)	Continuazione della realizzazione del progetto di restauro e risanamento delle mura cittadine medievali di Montona (IV tranche)	285.000,00	41.000,00	46.500,00
42	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Ricollocazione sul Forte San Nicolò del Leone Marciano a suo tempo rimosso, ma conservato negli scantinati del Comune di Sebenico.	20.000,00	9.000,00	11.000,00
		Ripristino della targa con testo identico a quello sulla lapide rimossa e andata perduta, per ricordare la nascita di Nicolò Tommaseo da apporre sulla casa natale del grande scrittore Dalmata.	15.000,00	7.500,00	9.000,00

(*) Per la determinazione del totale dei costi progettuali sono quantificati gli oneri (e i contributi richiesti) relativi alle prime fasi qualora indicate

ARTICOLO 3.C " Pubblicazione e diffusione di informazioni culturali socio-economiche e relative al patrimonio ambientale" Capitolo di spesa 100768

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
43	Museo Etnografico dell'Istria di Pisino (Croazia)	Ricostruzione di alcuni costumi e personaggi della tradizione culturale istriana, per l'estensione dell'esposizione del museo	15.050,00	3.000,00	3.300,00
45	Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia Comitato Provinciale di Venezia - Venezia	Progetto di pubblicazione della ricerca denominata "Omaggio a Giannantonio Paladini"	12.000,00	2.500,00	2.750,00
46	Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo – Libero Comune di Zara in esilio di Torreglia (PD)	Realizzazione di una pubblicazione intitolata "Tra Cherso e Lussino – Ricordi, Immagini, Sensazioni nella antica città di Ossero"	15.000,00	3.000,00	3.300,00
53	Il Convito Musicale di Farra di Soligo (TV)	Progetto "Stella Splendens". Nell'ambito dei legami esistenti tra Arbe, San Marino e Venezia realizzazione di un lavoro di ricerca storica sulla vita colta e cortese nelle città medievali e musicologica sulla figura del compositore istriano Andrea Antico	4.750,00	1.500,00	1.650,00
55	Università Popolare di Parenzo Museo Civico di Parenzo (Croazia)	Lavoro di ricerca sul campo finalizzata alla catalogazione delle cisterne risalenti all'epoca del dominio veneziano, situate nel centro storico di Parenzo, con relativa pubblicazione di una monografia e allestimento di una mostra che illustri le varie fasi	13.791,83	2.000,00	2.200,00
57	Centro Europeo per la Cultura di Rovigno (Croazia)	Progetto "La Compagnia de'cantori" di Francesco Spongia, nell'ambito della terza edizione del Festival di Musica Barocca di Rovigno, consistente nello studio dei manoscritti, nell'esecuzione e nella registrazione di brani scritti dal compositore rovignese	15.253,82	3.000,00	3.300,00

59	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Ricerca sull'Arcivescovo, letterato e scienziato Marcantonio De Dominis. Intervento nel Comune di Arbe.	4.000,00	1.500,00	1.650,00
		Ricerca per la mostra sul teatro Verdi di Zara e sua pubblicazione	3.000,00	1.500,00	1.650,00
60	Scuola Elementare di Dignano (Corazia)	Lavoro di ricerca su altre 15 chiesette dei dintorni di Dignano con sua relativa pubblicazione (tiratura: 300 copie)	2.400,00	1.000,00	1.100,00

ARTICOLO 4 " Gemellaggi"

Capitolo di spesa 100768

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Proposta finanziamento approvato dal Comitato	Proposta finanziamento a seguito maggiori risorse disponibili a Bilancio
62	Comune di Piovene Rocchette (VI)	Progetto di gemellaggio con la Città di Veglia	13.800,00	3.000,00	3.300,00

PROGETTI NON AMMESSI A CONTRIBUTO**ARTICOLO 2.A "Indagini, studi e ricerche"****Capitolo di spesa 10076€**

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
1	Università degli Studi di Padova Dipartimento di Archeologia - Padova	Progetto "Venezia nell'architettura e nell'urbanistica storica dell'isola di Arbe (Croazia)"	40.000,00
2	Università IUAV di Venezia Dipartimento di Costruzione dell'Architettura - Venezia	Progetto "Il Patrimonio culturale e ambientale dell'isola di S. Pietro dei Nemb (oggi Ilovik nel Comune di Lussinpiccolo): elaborazione di un Master Plan per uno sviluppo sostenibile	214.500,00
3	Marco Polo System GEIE di Venezia	Progetto "Inventariazione e catalogazione delle infrastrutture di difesa e portuali di origine veneziana in Istria e Dalmazia"	100.000,00

(*) Per la determinazione del totale dei costi progettuali sono quantificati gli oneri relativi alle prime fasi

ARTICOLO 3.A "Interventi tesi a favorire lo sviluppo di centri ed attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana"

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
10	Virtuale Stato Libero di Fiume (Croazia)	Museo virtuale fiumano (ViRiMu)	7.790,00
11	A.L.I.D.A. di Buie (Croazia)	Sostegno all'acquisto della sede dell'Associazione nella città di Buie (1)	40.000,00
		Acquisto materiale didattico multimediale con archivio	10.000,00
		Gemellaggio tra scuola elementare Kovacic di Cepic ed una scuola elementare della Regione Veneto	6.000,00
13	Biblioteca Centrale Srečko Vilhar di Capodistria (Slovenia)	Acquisto di libri di linguistica e letteratura italiana, nonché di mezzi multimediali per l'apprendimento della lingua italiana da destinare al nuovo settore italiano presso la Biblioteca centrale Srečko Vilhar di Capodistria	12.231,11
14	Comunità degli Italiani di Zara (Croazia)	Sostegno alle attività della compagnia teatrale e del coro sorti in seno al settore cultura della Comunità	4.000,00
		Ricerca d'archivio sul Teatro Verdi di Zara da parte di un gruppo di studio <i>ad hoc</i>	3.000,00
15	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Sostegno all'istituzione di un archivio museo per la conservazione della documentazione sull'attività scolastica dell'istituto nautico, dei suoi capitani eredi della tradizione marinara veneziana nella Dalmazia quarnerina e ricerca sulla corretta denominazione	5.000,00
		Completamento dell'acquisto di materiale informatico per la Biblioteca ex Paravia di Zara e per l'Archivio storico	7.000,00
		Corsi didattici di lingua italiana con riferimento al dialetto veneto caratino ancora largamente parlato in città. Intervento in Comune di Zara	5.000,00
		Spese per il completamento della biblioteca della Comunità di Zara	2.000,00
		Ricerca e stampa di un vocabolario dei termini veneti ed italiani presenti nell'attuale dialetto di Lesina.	4.000,00

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
15	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Costituzione di un centro redazionale della stampa dalmata, in grado di collaborare e fornire notizie alla stampa internazionale, in particolare a quella italiana, per la diffusione di informazioni di carattere storico sulla funzione svolta da Venezia in	8.000,00
		Spese per l'acquisto di materiale informatico per la sede del CRCD in Spalato	10.000,00
16	Comunità degli Italiani di Spalato (Croazia)	Creazione e gestione Ufficio stampa e di corrispondenza della Dalmazia montenegrina con organi di stampa internazionali, italiani e nazionali. Intervento in Comune di Cattaro	5.000,00
		Sostegno alla ricerca " <i>Tracce venete nei porti dalmati</i> " di G. Faraone	5.000,00
18	Comune di Fontaniva	Progetto "La Cultura della Prossimità"	66.500,00

ARTICOLO 3. B "Iniziative finalizzate all'identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta" Capitolo

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
19	Parrocchia di S. Michele a Borutto (Croazia)	Sostegno alla sistemazione della chiesa parrocchiale di S. Michele a Borutto (acquisto di panche in legno, montaggio di un pavimento in legno massiccio)	5.800,00
21	Città di Buie (Croazia)	Restauro del Castello "Rota" di Momiano (I^ fase), manufatto che tra il 1508 ed il 1535 fu anche in possesso dei Veneziani che lo affidarono alla sudditanza di Pirano	59.291,45
24	Comune di Sanvincenti (Croazia)	Restauro dell'edificio centrale del Castello "Morosini-Grimani"	968.450,00 di cui 450.000,00 I^ fase 518.450,00 II^ fase
25	Città di Pola Assessorato alla Cultura (Croazia)	Sistemazione interna (climatizzazione, illuminazione) e ristrutturazione del tetto del Palazzo Marini a Pola, che ospiterà la futura Galleria cittadina nella quale verrà presentata una parte dell'opera artistica di Antun Motika, noto pittore accademico cr	97.600,00
27	Comune di Medolino (Croazia)	Sostegno all'assetto dell'eco-parco archeologico del Vescovo situato sulla penisola omonima, che copre una superficie di 30 ettari (adozione Piano d'assetto, rilevamento del terreno, formazione della base dati per l'elaborazione del catalogo che comprende	110.000,00
30	Università degli Studi di Padova Dipartimento di Storia - Padova	Recupero di un'ala del castello di Jankovic a Islam Grcki, in Dalmazia. Ristrutturazione e riqualificazione dell'area dei magazzini, costituzione e avvio di un centro servizi e studi interculturali per il recupero, lo studio e la valorizzazione del patrim	53.000,00
32	Città di Traù (Croazia)	Completamento del progetto di recupero della Riserva naturale del Pantan vicino a Traù, che comprende anche il complesso rinascimentale dei mulini fortificati eretti nel XVI secolo, durante il dominio della Serenissima in Dalmazia	149.600,00

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
34	Città di Pisino (Croazia)	Restauro dell'organo nella chiesa parrocchiale di San Nicolò di Pisino (II tranche)	92.000,00
35	Parrocchia di S. Servolo Martire a Buie – Ufficio Parrocchiale -(Croazia)	Sostegno alla realizzazione di un museo dell'arte sacrale presso il Duomo di Buie (realizzazione della copertura, dell'isolamento termico e dell'impermeabilizzazione di tutti i pavimenti, ecc.)	100.000,00
36	Comune di Visignano (Croazia)	Progetto "Restituiamogli l'antico bagliore": avvio di un processo di protezione e tutela dei beni culturali di Visignano, partendo dal restauro di quelli risalenti ai tempi del dominio della Serenissima: 1) la chiesa di S. Antonio Eremita a Visignano	52.420,00
		2) la chiesa di San Giacomo a Botte	59.310,00
37	Comune di Lanischie (Croazia)	Avvio del recupero del Castello di Raspo, da realizzarsi in cinque fasi nell'arco di 5 anni	65.000,00 di cui 25.000,00 I^ fase
38	Comune di Arsia (Croazia)	Restauro – risanamento del tetto, del pavimento e del portale d'entrata della chiesa di San Matteo a Prodol, presso Skitača, che risulta iscritta nel Registro di beni culturali protetti della Repubblica di Croazia	27.000,00
40	Comune di Montona (Croazia)	Continuazione della realizzazione del progetto di restauro e risanamento del soffitto dipinto della navata principale, di quelle laterali e del muro dietro la cantoria del Duomo di S. Stefano di Montona, al fine di ripristinare nella sua sede originaria	82.168,00
41	Comunità turistica del Comune di Dignano (Croazia)	Progetto per la costruzione di un ascensore nel campanile della chiesa parrocchiale di S. Biagio a Dignano, che con i suoi sessanta metri risulta essere il più alto dell'Istria	80.000,00
42	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Restauro del meccanismo di funzionamento che consentiva di effettuare una rotazione di 180° del leone marciano con doppia immagine (da un lato il Leone di San Marco nel tempo di pace con Libro aperto, dall'altra il Leone di San Marco nel tempo di guerra)	20.000,00
		Restauro dell'Arsenale di Lesina.	10.000,00

(*) Per la determinazione del totale dei costi progettuali sono quantificati gli oneri (e i contributi richiesti) relativi alle prime fasi qualora indicate

ARTICOLO 3.C " Pubblicazione e diffusione di informazioni culturali socio-economiche e relative al patrimonio ambientale" spesa 100768

Capitolo di

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
44	HADLU - Associazione degli Artisti Accademici di Zara (Croazia)	Lavoro di ricerca sulla Torre del Capitano di Zara finalizzata alla realizzazione di una mostra ricca di dettagli storici e alla pubblicazione di un catalogo della documentazione esposta	5.000,00
47	Città di Dignano (Croazia)	Realizzazione di una monografia intitolata "Raccontare Dignano" a cura di Anita Forlani	26.950,00
48	Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Venezia	Realizzazione del progetto "L'Arcipelago adriatico: Venezia, l'Istria e la Dalmazia"	40.000,00
49	CONSVIPO - Consorzio per lo Sviluppo del Polesine di Rovigo - Rovigo	Realizzazione del progetto "Il Patrimonio Culturale veneziano visto dai ragazzi. Itinerari per la conoscenza del patrimonio culturale di origine veneta predisposti dagli studenti dell'Istria e del Polesine"	79.000,00
50	Unione degli Istriani Libera Provincia dell'Istria in esilio di Trieste - Trieste	Realizzazione e pubblicazione dello studio inedito sull'origine, la costruzione e l'evoluzione architettonica del castello di Momiano d'Istria, già di proprietà della famiglia dei Conti Rota, attualmente in stato di abbandono	4.260,00
51	Università del Litorale – Centro di ricerche scientifiche di Capodistria (Slovenia)	Realizzazione di un volume contenente un primo fascicolo dei "materiali per il dizionario biografico istriano", che dovrà aprire la strada alla realizzazione dei fascicoli successivi, trattandosi di un'opera enciclopedica	23.936,00
52	Federazione Internazionale per lo sviluppo sostenibile e la lotta alla povertà nel Mediterraneo–Mar Nero – FISP MED di Venezia - Venezia	Nell'ambito di un portale più vasto dedicato alle isole minori www.comunicaisole.org , costruzione di un network tra le piccole isole dell'Istria e Dalmazia e quelle della laguna di Venezia, che sia innanzitutto un luogo di conoscenza e approfondimento del	135.000,00
54	Biblioteca centrale Srečko Vilhar di Capodistria (Slovenia)	Pubblicazione monografica del libro-guida bilingue con illustrazioni a colori intitolato "Itinerari letterari: percorsi capodistriani tra storia e letteratura" a cura di Ivan Marković	11.700,00

56	Comunità degli Italiani di Dignano (Croazia)	Redazione e pubblicazione del testo "Ricettario minimo dignanese", una raccolta di ricette tipiche della cucina tradizionale dignanese corredata da foto e disegni	5.000,00
58	Giovanni Trani	Sostegno ai lavori di manutenzione e ad altri progetti del Museo privato "Trani"; si tratta di un museo dedicato alla battana e alle varie imbarcazioni di origine veneta, che si prefigge di continuare ad essere uno dei punti di riferimento del patrimonio	23.680,00
59	Centro Ricerche Culturali Dalmate di Spalato (Croazia)	Ricerca sul "Dalmatica" linguaggio il lirico-romanzo parlato nell'isola sino all'inizio dell'800 e sui rapporti con il linguaggio veneto. Intervento nel Comune di Veglia.	4.000,00
		Ricerca su Francesco Patrizio e sua pubblicazione. Intervento nel Comune di Cherso	4.000,00
		Ricerca su Gian Francesco Fortunio, autore della prima grammatica italiana e sua pubblicazione. Intervento nel Comune di Selve.	4.000,00
		Ricerca sull'influsso della cultura italiana sull'arte croata (1800-1818) e sua pubblicazione in lingua italiana e croata. Intervento nel Comune di Zara	2.000,00
		Mostra delle riproduzioni in acquarello, china e matita di ambienti, monumenti e chiese di Zara e pubblicazione della monografia della mostra	4.500,00
		Ricerche archivistiche sul periodo veneto. Intervento nel Comune di Selenico.	10.000,00
		Ricerca e pubblicazione sulla presenza di Marco Polo a Curzola.	4.000,00
		Ricerca sul rapporto odio-amore tra Ragusa, V^ Repubblica marinara d'Italia e la Serenissima Repubblica di Venezia: alleanze, collaborazioni, concorrenze e gelosie tra le due Repubbliche marinare.	5.000,00
60	Scuola Elementare di Dignano (Croazia)	Realizzazione della ristampa del lavoro di ricerca "Le chiese campestri di Dignano" portato a termine nell'anno scolastico 2003/04 (tiratura: 200 copie)	1.740,00

ARTICOLO 4 " Gemellaggi"

Capitolo di spesa 100768

SCHEDA	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO
61	Comune di Verona	Sostegno ad attività nell'ambito del gemellaggio con la Città di Pola	MANCA
62	Comune di Mussolente (VI)	Attività nell'ambito del gemellaggio con la cittadina istriana di Umago	10.000,00

ISTANZE NON AMMISSIBILI

N.	SOGGETTO RICHIEDENTE	OGGETTO	IMPORTO PROGETTO	Annotazioni ammissibilità
1	Comunità degli Italiani di Lussinpiccolo	Art. 3b - Restauro della Cappella dell'Addolorata di Lussinpiccolo	15.000,00	Istanza in data 11.10.2006 a mezzo teelfax
2	Comunità degli Italiani di Valle	Art. 3c - Lavoro di ricerca, disegni e successiva realizzazione di costumi d'epoca veneziana per il gruppo storico della C.I. di Valle e realizzazione DVD con programma che il gruppo propone	120.000,00	Istanza inviata in data 04.10.2006
3	Laboratorio musicale "Arena International" – Comunità degli Italiani di Pola	Art. 3c - Sostegno al progetto Laboratorio musicale "Arena International" per l'anno 2007, giunto ormai alla sua VI edizione, che prevede oltre al perfezionamento di giovani musicisti provenienti da Croazia, Slovenia ed Italia, anche la registrazione di un CD e DVD con repertorio di musica contemporanea del Maestro Nello Milotti	85.554,19	Istanza inviata in data 02.10.2006